72STE JAARGANG No. 9277 VRIJDAG 25 MAART 1955

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50, Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling) Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

### Min. v.d. Meer: „Regering is afwezig!"

# Staten debatteren praematuur over contract met Verzekerings Mij.

## Weinig overtuigende DP-argumenten in duel Braam-Gomez (Dip)

**Willemstad. — De Staten hebben gisteravond ongeveer twee en een half uur gedaan over de behandeling van een agenda, die gemakkelijk in een uur tijds afgewerkt had kunnen worden. De oorzaak hiervan was, dat het College herviel in de oude slechte gewoonte een aantal onderwerpen ter sprake te brengen, die als zodanig met de te behandelen zaak niets te maken hadden en dus buiten de orde waren. Voorzitter Yrausquin liet de heer van der Hoeven, die steeds handig door Gomez over een bepaald door hem gewenst onderwerp aan het praten werd gezet, maar redeneren, hoewel het steeds duidelijker werd, dat er op die manier in der eeuwigheid geen einde aan het debat kon komen. Om welke reden hij dit dan ook op een gegeven moment abrupt afbrak, aldus de vergadering beëindigend.**

## *Henny (via Staten) door Nederl. firma voor schuld aangesproken*

**De oude tegenstellingen zijn in deze vergadering weer eens extra geaccentueerd en de oude regering werd herhaalde malen ten tonele gevoerd. Het is een graag gespeeld spelletje van de heer Gomez de tegenpartij zodanig uit te dagen, dat zij practisch niets anders kan tegenwerpen, dan dat de heer Gomez maar naar zijn eigen daden moet kijken als leider van de vroegere regering. Daar dit een zwak argument is, kan de N.V.P-leider dan gemakkelijk repliceren en moet de opponent zijn toevlucht nemen tot een nieuw wederwoord om de slechte indruk, die zijn aandeel aan het debat heeft gewekt, enigszins weg te nemen. Op deze wijze wordt de vergadering nodeloos gerekt met weinig ter zake doende debatten.**

Waarbij dan nog komt, dat Gomez uitnemend de kunst verstaat anderen, en speciaal de heer v.d. Hoeven, uit hun tent te lokken en ze datgene te laten zeggen, waarover hij zelf had willen spreken, doch waarvan hij het beter vindt, dat een ander er over spreekt. Zodoende kwam nu bij de behandeling van de ontwerp landsverordening tot wijziging van de ziekteregeling reeds de kwestie van de contracten met de Verzekeringsmaatschappijen ter sprake. En zo lokte de ene vraag de andere uit en werd het ten laatste een lawine van vragen, waarvoor minister v.d. Meer — dit zij tot zijn eer gezegd — slechts gedeeltelijk uit de weg ging.

### Eerste ontwerp Rijkswet

Vier leden waren afwezig, toen voorzitter Yrausquin gisteravond de wetgevende molen in beweging zette. Het waren de heren Werleman en Erasmus met voorkennis, en de A.V.P.-afgevaardigden zònder voorkennis. Aan de regeringstafel zaten de ministers Van der Meer en Beaujon met de financiële adviseur, de heer Scholten.

**DIP**
**....ad rem....**

Door de drie Vaste Commissies was in brieven aan de desbetreffende ministers tot uitdrukking gebracht, dat men geen bezwaar had, dat vooruitlopende op de behandeling van de begroting, over een bedrag van ongeveer twee ton werd beschikt ter bestrijding van de Gele Koorts Muskiet; dat ƒ 12.000.— werden uitgetrokken ten behoeve van noodzakelijk gebleken overwerk bij de Inspectie der Belastingen; en dat over een bedrag van ƒ 60.000.— werd beschikt ter voorlopige voortzetting van Schunck's Kleding Industrie te Bonaire.

De voorzitter stelde hierna voor een commissie voor onderwijszaken in het leven te roepen, waarvan de heer v.d. Hoeven het voorzitterschap zou bekleden en de heren Debrot, Braam en Dip leden zouden zijn, alsmede een commissie, bestaande uit de heren Braam (voorz.), v.d. Hoeven, Debrot, Croes en Dip, die de eventueel nodige wijzigingen van het Reglement van Orde zou bestuderen.

*Bij de Ingekomen Stukken was het ontwerp Rijkswet, regelende de verhouding tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Indonesia. Besloten werd dit in handen van de 1e Vaste Commissie te stellen. De voorzitter merkte op, dat dit de eerste keer is, dat een dergelijk ontwerp het vertegenwoordigend lichaam der Nederlandse Antillen bereikt en dat hierin de doorwerking van de bepalingen van het Statuut tastbaar tot uiting komt.*

De heer v.d. Hoeven informeerde naar aanleiding van het rapport-Van Rijswijk over de Landbouwconferentie (dat zich onder de ingekomen stukken bevond), waar het paedagogisch rapport van frater Canutus bleef.

Binnengekomen waren vervolgens twee initiatief-ontwerpen. Het ene betreffende een wijziging van het Curaçaos Verlofreglement en aangeboden door de leden Braam, Voges en v.d. Hoeven. Het andere betreffende wijziging van de verordening van de 1e April 1939, houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van de Nederlandse Antillen, en aangeboden door de heren Yrausquin, Debrot en v.d. Hoeven.

**Hilariteit verwekte een door voorzitter Yrausquin met verheffing van stem voorgelezen brief van de N.V.**

**VAN DER MEER**
**...regering is afwezig!...**

**Tapijtenweverij voorheen Jan Willaert te Laren in Noord-Holland betreffende een door Henny Eman in 1952 gekocht en nog niet betaald tapijt ter waarde van ƒ 232,51. Verzocht werd het adres van de heer Eman op te geven teneinde zich met een verzoek tot betaling tot deze te kunnen wenden.**

Een aantal adviezen van commissies ging daarna gemakkelijk onder de hamer door.

Naar aanleiding van een brief d.d. 17 Februari 1955 van de minister-president inzake een ontwerp van wet, houdende goedkeuring van de Internationale Tin Overeenkomst, merkte de heer Gomez op, dat hij het feit, dat de Staten hier een Rijkswet in behandeling namen, niet ongemerkt voorbij wilde laten gaan. In verband met de tijdnood hebben de drie Vaste Commissies advies uitgebracht. Daar is in dit geval geen bezwaar tegen. Doch hoe denkt men in de toekomst bij soortgelijke gevallen te handelen?

De heer Gomez leverde nog critiek op het feit, dat een drietal adviezen door de Huishoudelijke Commissie waren uitgebracht en niet door de Vaste Commissies. Op voorstel van de heer Debrot ging de vergadering er mede accoord, dat deze adviezen naar de Vaste Commissies zouden worden verwezen.

Zowel de ontwerp landsverordening tot vaststelling van het slot der rekening over het dienstjaar 1949, als die over het dienstjaar 1950 werden zonder hoofdelijke stemming overgenomen.

### Gomez — Braam!

Over de ontwerp landsverordening tot vaststelling van het slot der rekening over het dienstjaar 1951 ontspon zich een uitgebreid debat, waarbij de heren Gomez en Braam het duchtig met elkaar aan de stok kregen.

De heer v.d. Hoeven begon met de opmerking, dat deze rekening de eerste was, die door de eigen verantwoordelijke regering was aangeboden. Hij vestigde er de aandacht op, dat de overschrijdingen op deze rekening ruim 2 1/2 millioen gulden bedroegen, terwijl 3,8 millioen gulden op andere posten minder werd uitgegeven. Hetgeen een afwijking betekende van 10%. Waar nu de verantwoording van de Regering nooit ging over bedragen van minder dan ƒ 5000.—, daar geeft dit het onaangename gevoel, dat er in de Staten vaak voor niets wordt gepraat, wanneer men debatteert over posten, die minder dan ƒ 5000.— groot zijn. Over de afrekening van de personeelskosten vond spreker in het geheel geen verklaring.

De heer Gomez vroeg of de regering dit punt in studie heeft. Het is noodzakelijk een personeelsformatie te hebben. Spreker wilde gaarne weten of de regering met een personeelsformatie gereed is; of zij tot een besluit gekomen is t.a.v. de Algemene Rekenkamer; of de nieuwe comptabiliteitsverordening spoedig in werking zal treden, en wat de regering denkt over de toepassing van art. 53 van het Statuut.

### Geen regering aanwezig!

Minister v.d. Meer zeide, dat op deze vergadering der Staten niet de regering als zodanig aanwezig was, doch enige ministers. Het was hem dus niet mogelijk namens de regering over algemene beleidskwesties een verklaring af te leggen. Deze en dergelijke vragen hadden de regering eerder bereikt moeten hebben.

De heer Gomez dupliceerde, dat hij hoopte, dat dan de regering als zodanig te zijner tijd bij deze besprekingen aanwezig zou zijn, en niet enkele ministers.

### „Onschuldig!"

Dit bracht de heer Braam in het geweer. De heer Gomez doet zo onschuldig, zei hij, alsof hem niet bekend is, dat hier enkele ministers namens de landsregering zijn komen praten over enkele punten van de agenda. De regering bestaat uit de ministerraad plus de Gouverneur. Als de heer Gomez vragen wil stellen dan moet hij dit volgens art. 50 A van

(Vervolg op pag. 2)

---

## Minister Lampe in Nederland

### Receptie ten huize van Cola Debrot

's-Gravenhage. — Ter gelegenheid van de aanwezigheid in Nederland van de Antilliaanse minister Lampe hebben mr N. Debrot en echtgenote te hunnen huize een receptie gehouden voor leden van de Nederlandse regering. Onder andere waren aanwezig de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamers, mrs Jonkman en Kortenhorst, de ministers Beel, Donker en Luns, de minister van staat mr Van Schaik, de Surinaamse vertegenwoordiger en gevolmachtigd minister mr Pos en de staatssecretaris van marine, Moorman.

## Internationale muziekavond

Amsterdam. — Op 30 Maart geeft in het Minerva-paviljoen te Amsterdam de culturele kring van de Foreign Students Service een internationale muziekavond onder leiding van Max Vredenburg, directeur van de stichting Jeugd en Muziek. Deelnemers aan dit programma zijn afkomstig uit Indonesië, Suriname, de Nederlandse Antillen, Portugal, Duitsland en Nederland.

**Bevrijding van Nederland**

## Herdenkingszegel en Zweeds brood

's-Gravenhage — Ter gelegenheid van de tiende bevrijdingsherdenking, die in Nederland op 6 en 7 Mei wordt gevierd, zal de P.T.T. een speciale herdenkingsfrankeerzegel uitgeven.

In heel Nederland zal een actie worden gevoerd onder de naam „Zweeds wittebrood". Zoals men zich zal herinneren, heeft tien jaar geleden Zweden het uitgehongerde Westelijk deel van Nederland met brood geholpen. Het Zweedse Rode Kruis stuurde enige schepen tarwebloem naar Delfzijl. Kort nadien wierpen geallieerde bommenwerpers parachutes met voedsel af. De Nederlandse bakkers hebben thans een nationaal bakkerscomité gevormd, dat op 6 en 7 Mei op twee millioen broden Zweedse vlaggetjes zal laten wapperen. Voor dit brood moet 25 cent extra worden betaald, waarvan de opbrengst gelijk wordt verdeeld tussen het Nederlandse Rode Kruis en de Stichting 1940—45.

---

**Na 3½ jaar**

## Student tot communisme bekeerd

New York. — De 29-jarige Malcolm Bersohn, een vroegere Amerikaanse student in Peking, is na een gevangenschap van drie en een half jaar in communistisch China, in de Verenigde Staten teruggekeerd. Bij aankomst op Idlewild Airport deed zich een incident voor waarbij protesterende familieleden hem beletten een pro-communistische verklaring af te steken. Voordat hij in een auto geduwd werd, vond Bersohn echter nog tijd om tegenover een aantal journalisten te verklaren, dat hij in Juli 1945 begon te werken voor een „spionnage-organisatie van de Amerikaanse regering". Hij voegde eraan toe: „Ik ben schuldig aan militaire spionnage. Als ik bereid zou zijn geweest over China te liegen, zou ik van de oorlogsophitsers en kapitalisten, die een nieuwe wereldoorlog voorbereiden, een groot bedrag aan geld hebben gekregen".

Bij zijn aankomst in Hong Kong op 27 Februari jl. gaf Bersohn een soortgelijke verklaring uit. Vóór zijn arrestatie studeerde Bersohn aan de medische universiteit te Peping.

## Eenmans helicoptere

New York. — Een Amerikaanse ingenieur heeft verklaard, dat hij een één-persoonshefschroefvleigtuig heeft geconstrueerd, waarmee iedereen, ook zonder vooropleiding, kan vliegen. Met het toestel, dat minder dan 60 kg weegt en ongeveer 1.200 dollar zal kosten, zou reeds 15 uur gevlogen zijn.

## Jules Verne tentoonstelling

Parijs. — Ter gelegenheid van het feit, dat Jules Verne 50 jaar geleden overleed, zal dit jaar van Juni tot September in de Parijse „Musee de la France d'outre mer" een tentoonstelling gehouden worden, gewijd aan de bekende schrijver.

### Het verkeer en zijn Moeilijkheden

Willemstad. — Het verkeer maakte gisteren 1 P.V. op en behandelde 4 lichte aanrijdingen. Omstreeks 5 minuten over twaalven gisternacht, werd er op de Winston Churchillweg een aanrijding gemeld. De oorzaak is gelegen in het feit dat de bestuurder van de autobus die in de richting Rio Canario reed, plotseling linksaf sloeg naar Seroe Fortuna. De schade bedraagt ongeveer f 1200,—.

### Om de C.P.I.M. beker

Suffisantdorp. — Maandag wordt om 20.00 uur; de basketball knockout competitie voortgezet. Barge's Bad — Lightning zullen in het strijkperk treden en Donderdag op de zelfde tijd S.D.L. — Shooting Stars.

---

## Voorschotten voor echtscheiding

In zijn Memorie van Antwoord op de begroting 1955 erkent het Bestuurscollege van Curaçao voorschotten te hebben verleend aan personeel in Eilandsdienst om de kosten verbonden aan het voeren van een echtscheidingsprocedure te dekken. De Memorie licht deze beslissing toe met de mededeling, dat zulks na rijp beraad werd gedaan en na een zorgvuldig onderzoek van de desbetreffende gevallen.

Het beraad leidde tot de redenering, dat het Antilliaans Burgerlijk Recht de echtscheiding als zodanig erkent; dat het Bestuurscollege als werkgever in het algemeen aan het personeel wel meer hulp verleent en dat de grond voor de onderhavige voorschotten geen andere is dan die welke in het algemeen in overweging genomen worden.

Wij achten het niet zonder nut een ogenblik onze gedachten te laten gaan over dit beleid en de omgeving, die er aan ten grondslag ligt. Het geval wil immers dat velen, ongeacht het feit dat zij wellicht zelf niet precies kunnen beredeneren waarom, zich toch huiverig voelen tegenover deze beslissing en de juistheid daarvan aanvechtbaar achten.

Wij kunnen hun huivering begrijpen, daar het hier zonder twijfel zeer glad ijs is, waarop het Bestuurscollege zich beweegt. Het waarom ervan aan te tonen is echter een nogal ingewikkeld geval. Niettemin willen wij trachten dit zo duidelijk mogelijk te doen, opdat enerzijds de huiver over de genomen beslissingen verklaard wordt, en anderzijds degenen die zich ambtshalve op dit gladde ijs bevinden, door juist inzicht in de toekomst onnodig vallen voorkomen.

Het algemeen welzijn van een gemeenschap is het doel van ieder Bestuursbeleid.

Het algemeen welzijn is ook doel van de wetten, welke in de gemeenschap gelden.

Men kan dus zeggen, dat Bestuursbeleid en wetten hetzelfde doel hebben. Slechts zijn beiden verschillende middelen, die ieder op hun manier naar hetzelfde doel streven.

Het Bestuursbeleid als middel bestrijkt n.l. een veel breder terrein dan de wetten. De wet omschrijft, wat minimaal gedaan of gelaten moet worden ter veiligstelling van het doel: het algemeen welzijn. Bestuursbeleid omvat daarentegen alles wat maximaal gedaan kan worden ten behoeve van het algemeen welzijn, ook datgene wat door de wet niet verplichtend voorgeschreven of verboden wordt, omdat beleid ver boven het minimale van de wet, uitgaat.

Gevolg van dit verschil t.a.v. het algemeen welzijn is, dat Bestuursbeleid wel de handhaving van de wetten insluit, maar dat de wetten niet meer dan de basis van Bestuursbeleid zijn. Doch basis is niet hetzelfde als norm. Norm is niet datgene wat basis van iets is, maar het doel. Het doel is n.l. norm zowel voor de opbouw als voor de basis van het huis, en het zou evidentelijk verkeerd zijn bij het bouwen er van niet het doel, maar de basis als norm te nemen. Zelfs gesteld immers, dat de basis inderdaad naar het doel genormeerd is, blijven nog alle mogelijke afdwalingen in de opbouw mogelijk, wanneer men daarbij niet het doel maar de basis als norm voor ogen zou houden.

Terug komende op ons uitgangspunt moet worden vastgesteld, dat handhaving van de wet op het algemeen welzijn gerichte wet wel de basis, en dus 'n beperkt onderdeel, is van het Bestuursbeleid, maar dat dit allerminst betekent, dat de wet de norm er van is. Dit is immers het doel, het algemeen welzijn, hetzelfde dat ook de norm is van de wet.

De wet wordt, gelijk gezegd, in het algemeen gekarakteriseerd door het feit, dat zij een samenvatting is van een aantal minimum-vereisten ten behoeve van het algemeen welzijn. Zij geeft aan wat op zijn minst gedaan of gelaten moet worden, wil het algemeen welzijn geen schade lijden. In zijn uitwerking is de wet dus voornamelijk negatief van aard. Zij bevat dan ook verschillende bepalingen, die de wetgever verordend heeft, niet omdat ze goed zijn, maar omdat ze het minste zijn van twee kwaden.

Neem b.v. echtscheiding: op zich genomen is dit een kwaad. Zij ondermijnt de gemeenschap door ontbinding van haar meest elementaire bouwsel: het gezin. En dit is een kwaad.

Maar het laten voortbestaan van een huwelijksverbintenis brengt volgens de wetgever in bepaalde omstandigheden een grotere schade aan het algemeen welzijn toe, dan de ontbinding er van. Voor zulke gevallen en bij vervulling van in de wet uitdrukkelijk bepaalde voorwaarden, opent hij de mogelijkheid van echtscheiding, als zijnde het minste van twee kwaden. Het stellen van de voorwaarden alleen reeds bewijst echter, dat zelfs de wet, ondanks zijn minimaal karakter, een verdediger van de huwelijksband is. Haar letter houdt de mogelijkheid tot scheiden open, doch haar geest is er tegen.

Het Bestuursbeleid moet de handhaving van de wet als basis hebben: niet slechts de letter er van maar ook — en meer nog — de geest. De norm van dit beleid is het algemeen welzijn en het dient dit op eigen wijze, die wezenlijk verschillend is van die der wet.

Dit blijkt alleen al uit het feit, dat

(Wordt vervolgd op pag. 6).

---

**Bij de Telefoondienst wordt hard gewerkt**

# Kan 5-cijfersysteem met Pinksteren in gebruik?

**Willemstad. — In onze binnenstad heerst een enorme bedrijvigheid die wijst op een uitbreiding van het telefoonnet. Wanneer men de richting Steenrijk opgaat is daar een kabel te zien, die binnenkort vele Steenrijk- en Cher-Asile-bewoners van telefoon zal voorzien.**

**Doch ook in de Centrale wordt hard gewerkt. De heer Natzijl, hoofd Telefoondienst, deelde ons desgevraagd mede, dat de Dienst Lijntelefoon alles in het werk stelt om met Pinksteren de nieuwe Rio Canario Centrale in bedrijf te stellen. En met deze nieuwe Centrale wordt het 5-cijfersysteem van kracht.**

### Ericson-technicus in de Centrale

Men is reeds aan het voorbereidingen treffen om tegen deze tijd ook de nieuwe Telefoongids te doen verschijnen.

De „Amigoe" meldde indertijd dat bij de brand op het vrachtschip „Los Angeles" materiaal dat speciaal voor Curaçao was vervaardigd, verloren is gegaan. De Telefoondienst heeft inmiddels een gedeelte ontvangen, dat opnieuw door de fabriek werd gemaakt, terwijl er spoed betracht wordt met de resterende benodigde materialen.

Een technicus van de Ericsonfabrieken, waar Curaçao haar telefoonmaterialen betrekt, vertoeft op ons eiland en werkt, geassisteerd door enkele employé's, aan de montaage van de verschillende aparatuur in de Centrale. Het is de heer Magnesson uit Zweden.

**Het werk dat buiten de Centrale moet worden gedaan wordt door mensen van de Telefoondienst zelf opgeknapt. De gehele Telefoondienst spant haar krachten in om op tijd klaar te komen. En wanneer het 5-cijfersysteem in gebruik wordt genomen en de uitbreidingen zijn voltooid, zal ongetwijfeld de Curaçaose gemenschap dankbaar zijn voor het verrichtte werk.**

---

Rouen. — Dezer dagen is te Rouen een Jeanne D'Arc museum geopend, dichtbij de plaats waar Jeanne D'Arc verbrand werd.

### Recht tot 't hart

— Als men andere wil navolgen is men vaak slechts hun parodie.

## HOMERIC op Curacao, winkels open

Willemstad. — Op Zondag 27 Maart a.s. zal het prachtige toeristenschip „Homeric" onze haven weer binnenlopen. In verband hiermede is het toegestaan dat de winkels op a.s. Zondag open zijn van 8 tot 13.00 uur. De „Homeric" heeft 620 passagiers aan boord. Het schip wordt bij het aanbreken van de dag op Curaçao verwacht.

## *Mexico-gangers morgenavond terug op Curacao*

Willemstad. — Naar wij officieel van de KLM-Persdienst vernemen, komen enige sportmensen van de Antiliaanse delegatie te Mexico en wel de gewichtheffers en schermers, morgenavond om 22.45 uur op Curaçao aan. In verband met een vertraging van 34 uur op IJsland van de KLM-machine, die de Mexico-gangers van Mexico naar Panama brengt, hebben de Antillianen de aansluitende machine Panama—Lima—Curaçao gemist.

De derde en laatste groep van 66 man komt Maandag a.s. met een chartervliegtuig van de P.A.A.

## Club van Engelen gaat Speelplaats inrichten

Willemstad. — In de laatst gehouden algemene vergadering heeft het bestuur van de club van Engelen besloten een kinderplaats in te richten. Reeds werden de materialen hiervoor benodigd in Nederland besteld. Voorts is ook besloten het clubgebouw enigszins te verbouwen, de terrassen n.l. zullen overdekt worden.

**Deze foto van de Prinsengracht met op de achtergrond de Westertoren werd in Amsterdam gemaakt en geeft ons niet het idee dat Koning Winter afscheid heeft genomen, want de kalender zegt dat de Lente haar intrede heeft gedaan**



Het Conjunto „El Cristal" o.l.v. A.C. Fermin heeft met de heer Fernando Duran Paben een contract getekend, dat uniek in de Curaçaose muziekgeschiedenis te noemen is. Dit contract heeft een levensduur van een jaar en verbindt het orkest te spelen in het buitenland, zoals Sto Domingo, Venezuela, Panama e.a..

### Temidden van vrienden

# Employé corps neemt afscheid van J. Jongejan

**Emmastad. — Onder zeer grote belangstelling heeft het employécorps van de CPIM-CSM gisteravond in Sociëteit Asiento afscheid genomen van de vertrekkende Marine Superintendent J. Jongejan. Onder de vele aanwezigen bevonden zich onder meer de voltallige directie en de heer E. H. Larive, directeur van Shell Tankers N.V. De heer P. J. Hespers, die als ceremoniemeester fungeerde, opende het officiële gedeelte van de bijeenkomst met het voorlezen van enkele telegrammen uit Nederland en Venezuela gericht tot de scheidende functionnaris.**

Vervolgens nam dr ir H. ter Meulen het woord om in een puntige speech de loopbaan en de vele verdiensten van de heer Jongejan in en buiten de oliegemeenschap te releveren.

Het was de oprechte hoop van spreker, dat vele jongeren de voetstappen van deze unieke figuur zouden mogen volgen.

De heer A. de Troye sprak namens de afdeling Rederij en bood namens het personeel een chèque aan voor de aankoop van een televisietoestel, alsmede de scheepsklok van de CSM-tanker „Ramona", waarop de heer Jongejan lange tijd heeft gevaren.

Vervolgens was het woord aan gezagvoerder P. C. Teunisse, die namens het vlootpersoneel sprak, ook hij roemde de goede eigenschappen van de heer Jongejan en liet zijn woorden vergezeld gaan van een miniatuur van de vlag van de Shell Tankers NV.

Nadat nog hadden gesproken dr Ch. A. Huggler, Raf-superintendent, die in het bijzonder de qualiteiten van de heer Jongejan als chef van de brandweer der rederij belichtte en de heer ir F. H. Janssen van Raay, Chef TA, beantwoordde de heer Jongejan de verschillende sprekers. Hij dankte een ieder voor de steun en samenwerking tijdens zijn loopbaan bij de Shell ondervonden.

Na het officiële gedeelte bleven de aanwezigen nog lange tijd gezellig bijeen onder het genot van een rijk verzorgde bar en buffet en kreeg een ieder de gelegenheid van de heer Jongejan persoonlijk afscheid te nemen.

### Om de Cepim beker

## Sithoc slaat Sito

Suffisantdorp. — De competitie om de C.P.I.M.-beker in het Suffisantstadion werd voortgezet met Sithoc — Sito, geleid door de scheidsrechters Saad en Van Gent. Gedurende de eerste drie minuten was het een verkennen van elkaars krachten. Martinez (Sito) zag kans de score te openen, kort hierop was het Da Costa Gomez, die gelijk maakte. Met 8—6 in het voordeel van Sithoc eindigde de eerste quarter.

Da Costa Gomez opende voor Sithoc in de tweede quarter de score, welke in het voordeel eindigde van Sito met 8—6

In de derde quarter nam Sito de leiding met een goede worp van Hernandez De vreugde duurde niet lang want deze en de vierde eindigden in het voordeel van Sithoc met 12—6 en 10—6 Met de stand 42—26 in het voordeel van Sithoc eindigde deze wedstrijd, waarvan niet veel hoogtepunten te beleven waren Er werd in het algemeen in een matig tempo gespeeld Da Costa Gomez (Sithoc) boekte de hoogste score, nl 24, gevolgd door Jansen 8, Kenepa en Hernandez elk met 4 punten Bij Sito waren de topscorers Hernandez met 10, Martinez en Schubert elk met 6 punten. Met deze overwinning ziet Sithoc zich geplaatst tegenover Winnaar-C, die nog geboren moet worden uit de wedstrijd Barge's Bad — Lightning op 6 April. Scorer van deze wedstrijd was Figueroo en timers Kamperveen en Muskiet. Onder de toeschouwers bij de wedstrijd bevonden zich frater Andreas en de heer Renardus, vice-voorzitter van de CPIM Werknemersraad.

### Tafeltennis

Emmastad. — De uitslagen van de tafeltenniswedstrijden afd. B. van Asiento luiden: Bat Swingers II — Sparta II 3 6, Sorry II — Barna II 3 6; Never Down II — Du Bay II 5-1.

### Het weer

Max. temp. 27.5 C (81.5 F); min. 24.2 C (75.6 F) en gem. 25.6 C (78.1 F). Max. wind 20, min. 10 en gem. 15 knopen. Vochtigheid 80.3%. Neerslag 4.3 mm. Licht bewolkt 12, bewolkt 10 en zwaar bewolkt 2 uren.

## C. de Haas voorzitter van s.v. Asiento

**Emmastad. — Hedenavond houdt de sportvereniging Asiento haar jaarlijkse algemene ledenvergadering in het Paviljoen van de Shell Golf Club Emmastad. Aangezien binnen de in de reglementen gestelde termijn geen tegencandidaten op de door de commissie ad advies voorgestelde candidaten zijn binnengekomen is het zittende bestuur in zijn geheel herkozen.**

De functie van voorzitter, welke door de overplaatsing van ir A.J. Tjeenk vacant was, werd gedurende enige maanden waargenomen door de vice voorzitter D. Storm. Als candidaat is hiervoor gesteld de heer C. de Haas, die reeds enige jaren secretaris en vice voorzitter van de Zwemclub Asiento is. Ook voor deze functie werden geen tegencandidaten gesteld, zodat de heer de Haas voor het volgend verenigingsjaar als voorzitter van de Sportvereniging Asiento optreedt.

Het hoofdbestuur is thans als volgt samengesteld:

C. de Haas, (voorzitter), D. Storm (vice voorzitter), C. Heikoop, (eerste secretaris,) J. Tiepen, (eerste penningmeester) W. Oestlander, (2de secrecretaris) J. Bloemendaal (2de penningtaris) J. Bloemendaal (2de penningmeester), G. van Muyden (technisch commissaris).

Ook de kascommissie is herkozen en bestaat wederom uit: G. Streurman, A.C.H. Harteloh, leden: H. Drok en L. Verhoef plv. leden.

### Hotel Marum

Wij ontvingen van het Dominicaans Consulaat een keurig uitgevoerde folder van het Matum Hotel, een exclusief en gerenommeerd hotel. Het hotel is van alle gemakken voorzien en doet voor het meest exclusieve hotel in welk land ook niet onder.

### „Zaida" in Suffisantdorp

Suffisantdorp. — Zondagavond is er wederom een dubbelprogramma in de Suffisantbioscoop. In combinatie met de film „Thy Neighbour's Wife", zal de Cubaanse danseres „Zaida", die met haar rythmische bewegingen haar publiek sterk onder de indruk weet te brengen, met muziek begeleiding van het Conjunto „El Cristal" voor het voetlicht treden. Rumbas, Guarachas, Mambo's en Tumba-hopla's zullen het programma vullen.

### Bedrijfsongeval

Willemstad. — Gistermiddag werd er in een timmerfabriek aan de Seroe Loraweg een bedrijfsongeval gemeld. Bij aankomst van de politie bleek dat de eigenaar van deze fabriek, E.D. met zijn rechterhand tussen de beitels van een electrische schaafmachine beklemd was geraakt waardoor de vingertoppen van ring- en middenvinger werden afgesneden. Een patrouille van het verkeer heeft D. naar het hospitaal gebracht en onder geneeskundige behandeling van een dokter gesteld.

### K.Z.P. rapport

Willemstad. — De Kinder & Zedenpolitie moest gisteren 6 maal onderhoudend optreden. Er werden verder geen bijzonderheden gemeld.

### Recherche

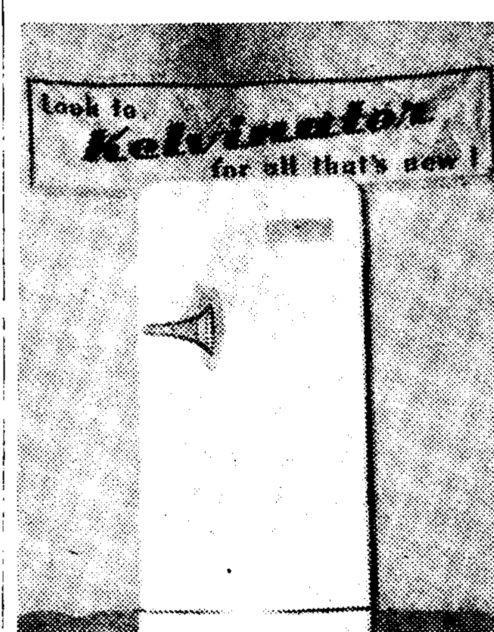
Willemstad. — Bij de recherche deed M.M.B. aangifte van vermissing van zijn zakhorloge dat in een schaftlokaal was blijven liggen.

V.C.M. deed aangifte van vernieling tegen een hem onbekende jongen. Deze had de radiator van zijn luxe-auto met een steen stukgegooid.

Juffrouw B.H.C.W. deed aangifte van diefstal van een rode boodschappentas die uit haar auto was weggenomen. Ondanks het feit, dat zij haar auto goed had afgesloten, zijn de onbevoegden er toch in gekomen. In de tas waren haar zonnebril, thermosfles, broodtrommel etc. De recherche heeft deze zaken in onderzoek.

# Nieuwe KELVINATOR op Curacao

**Willemstad. — De opmerkzame voorbijganger heeft dezer dagen een prachtige ijskast gezien in de showrooms van de fa Palais Royal. En vol belangstelling heeft hij deze nieuwe kast bekeken. Vele voorbijgangers zijn de zaak binnengelopen en hebben geïnformeerd naar de bijzonderheden van dit nieuwe product van de Kelvinator-fabrieken, dat een naam draagt, die bekend is als een welke men kan vertrouwen. En de verkopers van Palais Royal konden maar niet uitgepraat raken over dit technische wonder, dat met de alledaagse naam van ijskast wordt aangeduid.**




Om enkele bijzonderheden te noemen: Het nieuwe snufje van de Kelvinatorfabrieken is het „cold-clear-to-the-floor"-systeem. De kast wordt nu van top tot teen goed koud gemaakt. Het nieuwe KS-110 model is 10,5 kub. voet groot en 28 duim breed.

De vriesruimte, over de gehele breedte van de ijskast, kan totaal 52 pond vlees bevatten, terwijl de meat tray ook 18 pond kan bergen. Zo men zou willen, kan dus 70 pond vers vlees worden bewaard. Wanneer de verkoper van Palais Royal de belangstellende voorbijganger dit bovenstaande heeft verteld, komt hij pas op dreef en achter elkaar volgen meer aantrekkelijkheden, die de taak van de huisvrouw slechts vergemakkelijken.

Zo wordt de klant op de mooie ruimte gewezen, waar extra grote producten en flessen kunnen worden opgeborgen. En de deur, die aan de binnenkant rekken, bevat, waarin allerlei kleine potjes en dingetjes opgeborgen kunnen worden.

Dan is er nog een extra rek met twee ruimten voor boter en kaas. De thermostaat van de vriesruimte is extra getest en zorgt voor een goede temperatuur. De ijsblokjes worden in een oogwenk uit de bakjes gelicht door een handig systeem. Ook zijn deze bakjes groter dan tot nu toe het geval is geweest, en maar liefst achttien blokjes gaat er in.

De nieuwe Kelvinator is het resultaat van 41 jaren arbeid van de oudste maker van koelkasten in de Verenigde Staten. Het is dus begrijpelijk, dat Kelvinator een wereldnaam heeft op het gebied van electrische huishoudkoelkasten.

De ijskast zelf wordt een jaar lang gegarandeerd, de Polarsphere gesloten unit heeft echter een garantie van vijf jaar. Deze gesloten unit biedt veel voordelen, want smering is overbodig, een goede werkzaamheid gegarandeerd, terwijl het systeem geruisloos werkt.

Het interieur is in een zeekleurig groen gehouden, dat de kleurencombinatie in de keuken zal opfleuren.

Palais Royal is zeer trots op deze nieuwe ijskast, en dat is, gezien de prima kwaliteiten van dit product, heus zo'n wonder niet.

# Staten vergadering....

(Vervolg van pag. 1)

het Reglement van Orde van te voren doen. Spreker zeide ook te kunnen vragen in hoeverre de vroegere regering maatregelen had genomen om al deze zaken in het reine te brengen.

**Verrast!**

De heer Gomez, opnieuw aan het woord komend, zeide verrast te zijn over wat de heer Braam daar allemaal vertelde. Als de regering bestaat uit de ministerraad mitsgaders de Gouverneur, wat moet men dan doen, wanneer alle ministers er zijn, doch de Gouverneur is afwezig? Het is toch het recht van een Statenlid om wanneer men de regering iets in overweging heeft gegeven, te mogen vragen of zij het nu ook in studie heeft genomen! De heer Braam zegt, dat deze zaken buiten de orde zijn. Maar als dat zo is, dan was ook de heer v.d. Hoeven buiten de orde!

**Uitdaging**

De heer Braam, zich opnieuw te weer stellend, verweet de heer Gomez, dat deze vragen al zo vaak aan de vorige regering gesteld waren, doch dat zij nooit beantwoord zijn. Hij daagde de heer Gomez uit om te samen met hem de notulen op te zoeken, waarin zijn woorden staan opgetekend.

De voorzitter liet dit duel wijselijk niet doorgaan en gaf de heer Voges gelegenheid te vragen wanneer het slot van de rekening 1952 zal worden ingediend.

Minister v.d. Meer beklemtoonde nogmaals, dat hijzelf en zijn collega Beaujon alleen gemachtigd waren vragen ter tafel liggende kwesties te beantwoorden. Hij leidde vervolgens minister Beaujon in, die een aantal cijfers gaf en beloofde, dat de regering aandacht zal schenken aan de overschrijdingen.

**Ziekteregeling**

Hierna ging de voorzitter over tot de behandeling van het laatste punt van de agenda: de ontwerp landsverordening tot wijziging van de Ziekteregeling 1936.

De heer Braam startte de debatten met een ietwat op gezwollen toon uitgesproken lofrede op de regering, die door dit ontwerp de weg gebaand heeft voor een verantwoorde sociale politiek. Vroeger werd voor tien weken ziektegeld uitbetaald. Thans zal dit 52 weken worden. De regering, aldus spreker, heeft vooruitstrevend gehandeld. De nieuwe landsverordening is aangepast aan de wettelijke regeling in Nederland. Spreker hoopte, dat de arbeider het vertrouwen dat de regering in hem stelt, niet zal beschamen.

**Vroegere regering?**

De heer Dip zeide de lofwoorden van de heer Braam zeer te waarderen, doch er toch aan te moeten herinneren, dat het ontwerp is gedagtekend 23 Augustus 1954, dat wil zeggen op een datum, dat de oude regering nog aan het bewind was. In het geval waarover de heer Braam spreekt, had hij dus in de plaats van „regering" beter „vroegere regering" kunnen zeggen!

De heer Braam gaf toe, dat het ontwerp op 23 Augustus 1954 was gedateerd. Doch in het oorspronkelijke ontwerp werd voorgesteld gedurende 26 weken ziektegeld uit te betalen. In het herziene van 31 Januari 1955 groeiden deze 26 weken tot 52 uit. De heer Dip moet de stukken beter lezen, aldus de heer Braam. Wat komt er op die manier van het statenlidmaatschap terecht!

**Niet zo conservatief!**

De heer Dip toonde zich echter geenszins verslagen. Hij legde uit, dat de regering in haar Memorie van Antwoord medegedeeld had, dat een verlengen van de termijn van 26 tot 52 weken vermoedelijk weinig financiële gevolgen zou hebben, om de eenvoudige reden, dat het zelden voor komt, dat een ziekte langer dan 26 weken duurt. De oude regering was dus helemaal niet zo conservatief als de heer Braam het wilde doen voorkomen.

De heer Gomez wierp hierna de netelige vraag op hoe de regering denkt tot fondsvorming te komen teneinde hierdoor de sociale verzekeringen mogelijk te maken.

Minister Van der Meer antwoordde, dat de onkosten van ziekteregeling door de premies worden gedekt.

De heer Gomez meende er echter op te moeten wijzen, dat de regering in haar Memorie van Antwoord zegt wèl naar fondsvorming te zullen streven.

**Het contract!**

De heer v.d. Hoeven zeide niet t geloven, dat de uitgaven door de premies gedekt werden. Hij vroeg of de regering inlichtingen wilde geven over het nieuwe contract met een andere verzekeringsmaatschappij. En de heer Voges vroeg daar nog bij of die wisseling van maatschappij door de regering had plaats gehad of dat de oude maatschappij het contract had opgezegd. Waarop de heer v.d. Hoeven zich niet kon inhouden te verzoeken in de Memorie van Antwoord op de begroting 1955 uit te leggen of de bedoelde verzekeringsmaatschappij bij haar opzeggen de deur voor verlenging van het contract heeft opengehouden.

**Te hoge eisen**

Minister v.d. Meer zegde toe meer schriftelijke gegevens te zullen verstrekken. Hij verklaarde verder, dat de verzekeringsmaatschappij, waarmede de regering vroeger een contract had, verschillende eisen had gesteld, die bij niet inwilliging de opzegging van het contract ten gevolge zouden hebben. De regering was daar niet op in gegaan en zodoende kwam een andere verzekeringsmaatchappij aan bod, voor wie een contract van één jaar werd opgesteld, dat spoedig getekend zal kunnen worden .

**Voordeliger?**

De heer v.d. Hoeven gng nu nog verder op de zaak in door te vragen of de nieuwe maatschappij met haar kosten wellicht niet uit komt boven die welke door de oude als eis werden gesteld. Voor welk bedrag is de nieuwe maatschappij ingeschakeld? Men moet toch aannemen, dat de nieuwe het voordeliger doet dan de oude. Waarom zal de nieuwe maaschappij een contract voor een jaar krijgen, terwijl dat van de oude slechts voor een half jaar gold? Kan de nieuwe maatschappij een en ander misschien beter uitvoeren? Waren er wellicht klachten over het werk van de oude?

**Geen klachten**

Minister v.d. Meer antwoordde, dat de incasso van de premies de laatste tijd krachtig ter hand is genomen. T.a.v. de uitgaven bestaan zeer concrete plannen. De minister wil een commissie benoemen, die tot taak heeft een meer normale contrôle op de uitvoering van de regeling te bewerkstelligen. De condities van de nieuwe maatschappij waren voordeliger dan de verlangens van de oude. De limiet van het bedrag is lager dan hetgeen door de oude maatschappij werd verlangd. Omtrent klachten, noch van de oude, noch van de nieuwe maatschappij (die reeds voor het gouvernement werkt was spreker iets bekend.

De heer v.d. Hoeven constateerde nog, dat het stijgen van de inkomsten niets met de maatschappij als zodanig te maken heeft. De meerdere inkomsten worden mede bevorderd door de verhoging van de loongrens. Wanneer de contrôle thans stevig wordt aangepakt, betekent dit, dat zij in de afgelopen jaren blijkbaar onvoldoende is geweest. Spreker zeide gaarne de werkelijke kosten van de nieuwe maatschappij te willen weten. Volgens zijn mening gaan deze uit boven die waarvan de oude maatschappij uitging

Hierna zette voorzitter Yrausquin er een streepje onder. En nadat het ontwerp in zijn geheel was aangenomen, sloot hij om ongeveer half elf de vergadering.

### Kwartaal wedstrijden

## Asiento ontmoet C.S.C.

**Willemstad. — De jaarlijkse tennisontmoeting tussen de A- en B-teams van C.S.C. en Asiento zal in de weekends van 26 en 27 Maart en 2 en 3 April as. plaats vinden. Deze wedstrijden staan bekend als de Kwartaal A- en B-wedstrijden, daar in het verleden om de hieraan verbonden wisselbekers elk kwartaal gespeeld werd. Sinds de uitbreiding van de tennissport op ons eiland is het aantal ontmoetingen met bevriende clubs zodanig toegenomen, dat de kwartaalwedstrijden slechts eens per jaar kunnen worden verspeeld, hoewel de door traditie gegroeide naam is gehandhaafd.**

De laatste keer wist CSC op de tropheeën beslag te leggen, doch, gezien de voorbereidingen, die Asiento heeft getroffen, zal het er dit keer om spannen.

De B-wedstrijden vinden dit weekend plaats op de CSC-banen te Scharloo, terwijl de A-wedstrijden in het daarop volgende week-end op de Asiento-banen te Rust & Burgh gespeeld zullen worden.

De volgende partijen staan voor Zaterdag 26 en Zondag 27 Maart op het programma:

**Heren-enkel:** Bouwer (CSC) — v.d Wal (Asiento); De Castro (CSC) — Wilson (Asiento).

**Heren-dubbel:** Verwoerd/Wentink (CSC — Janknegt/Slingerland (Asiento); Kusters/Beckers (CSC) — De Wolf/Goedhart (Asiento).

**Dames dubbel:** mevr. Lenderink/Tjon Pian Gi (CSC) — mevr. Elvers/Hendriks (Asiento).

**Voor Zondag: Dames enkel:** mevr. Sanson(CSC) — Evertsen (Asiento); mevr. Rudolph (CSC — Rooda (Asiento).

**Gemengd dubbel:** Lenderink/Kusters (CSC) — Mevr. Elvers/Beun (Asiento).

**Heren dubbel:** Ramirez/J. Schotborgh (CSC) — Boll/v. Dalen (Asiento).

## Jeugdconferenties

W'stad. — In de Club San Tarcisio wordt een reeks conferenties gehouden door en voor de jeugd; de eerste gisteren, 24 Maart, de volgenden Maandag 28 Maart en Woensdag 30 Maart.

De onderwerpen zijn: **„Bestaat Christus"** door Mej. Raquel Newton; **„Christus' werk"** door Mej. Hilda Kogel en **„Wie is Christen?"** door Mej. Rose Ellen Jonkhout.

Leider van de discussies is de Zeer Eerw. Heer Dr A. Römer.

De inleiding en het debat zijn bedoeld voor onze jongeren, jongens en meisjes, en het is dus te hopen dat zij in grote getale zullen opkomen.




**WEST-END:**
„Shield for murder"; 19.00 en 21.00 uur

**CINELANDIA:**
„Broken Lance"; 19.00 en 21.00 uur.

**ROXY:**
„Living desert"; 19.00 en 21.00 uur.

**CARIBE:**
„Cuando vuelvas a mi"; 20.00 uur

**REX:**
„Apache"; 20.00 uur

**ROYAL:**
„Powder river"; 20.00 uur

**SUFFISANTTHEATER:**
„Belles om their toes"; 19.00 uur

**Apotheken.**

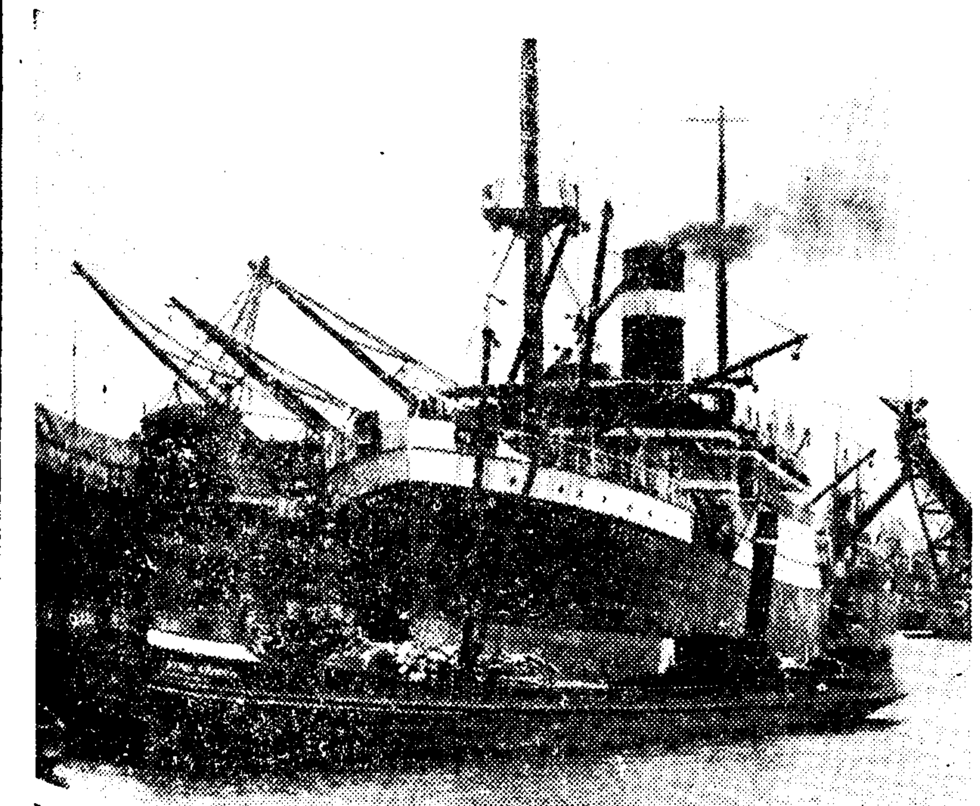
De nachtdienst wordt waargenomen in Punda door Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 3280, in Otrabanda door Botica Brion, Brionplein 29 tel. 3222.

**Wit Gele Kruis**

De nachtdienst is deze week in handen van Zuster van Achtmaal, Nieuwindstraat 22a, tel 3773.

# In tweeën gebroken supertanker „WORLD CONCORD" wordt hersteld

## Oude bekenden van de K.N.S.M. moeten voor nieuwbouw wijken



Een goede oude bekende in de tijd toen zij nog onder Nederlandse vlag voer: de „Stuyvesant" van de K. N. S. M.

## „Stuyvesant" werd „Aeolia"; „Sint Maarten" ging als „Rosalina" naar Italië

### Zeeslepers in actie

Velen zullen zich nog de ramp van de grote onder Liberiaanse vlag varende tanker „World Concord" herinneren, die op 26 November 1954 tijdens een vliegende storm op de Ierse zee in tweeën brak, waarbij gelukkig de gehele bemanning gered kon worden. De „World Concord" was één der supertankers van de Grieks-Engels-Amerikaanse super-reder Stavros S. Niarchos, mat 20.125 brt bij 32.000 ton deadweight en was eerst in 1952 in dienst gesteld.

Nadat men aanvankelijk in het onzekere verkeerde omtrent het lot van het in tweeën gebroken schip bleek later, dat beide helften drijvende waren gebleven en dat men ze, zij het niet zonder moeite, had kunnen bergen. Britse zeeslepers, daaronder de door zijn mislukte pogingen tot berging van de geheimzinnige „Flying Enterprise" bekend geworden „Turmoil", hebben beide helften thans naar de Schelde gesleept. Het is de bedoeling, dat de twee stukken op een scheepswerf te Antwerpen weer tot een volwaardig tankschip verenigd zullen worden. Een lastige, maar gezien de reeds vaak toegepaste verlenging van tankers door tussenvoeging van een nieuw segment, geen onmogelijke operatie.

### Uitbreiding K.N.S.M.-vloot

De Kon. Ned. Stoomboot Mij. gaat gestadig voort met de uitbreiding van haar vloot. Beter is het misschien van vernieuwing te spreken, omdat, naarmate er nieuwe schepen in dienst komen, ook geregeld oude vaartuigen worden afgestoten. Bij deze nieuwbouw blijft de K.N.S.M. haar gewoonte trouw om van een type, dat goed schijnt te zullen voldoen, steeds meer dan één schip te bouwen. Hierdoor ontstaan de zogenaamde klassen van schepen, waarvan de vaartuigen onderling slechts in details verschillen en die bij de K.N.S.M., voor wat de vrachtschepen betreft, te herkennen zijn aan dezelfde naamsuitgang, 'n enkele maal ook aan dezelfde voorletter. Zo kent men de klasse, waarvan de namen uitgaan op -or (de „Mentor"' „Nestor", „Stentor" enz., alle op de Antillen welbekend), een groep van sierlijke, na de oorlog gebouwde vrachtschepen van omstreeks 2000 brt, en de z.g. H-klasse. Deze laatste omvat o.a. de „Hecuba", de „Helena", de „Hersilia" en enige andere in de oorlog door de Amerikanen gebouwde schepen van rond 4000 brt, die voor een ieder makkelijk herkenbaar zijn omdat de gehele opbouw — brug zowel als machinekamer — zich op het achterschip bevindt.

De twee nieuwste klassen van de K.N.S.M. zijn een groep coasters van 500 tot 600 brt, waarvan de namen eindigen op -as („Alcetas", „Ardeas" enz.) en een serie van niet minder dan tien vrachtschepen, met namen eindigend op -is, waarvan de „Adonis", de „Artemis", de „Charis" en de „Daphnis" reeds zijn gereed gekomen en de „Isis" kort geleden te Bolnes te water is gelaten. De andere vaartuigen zijn nog in aanbouw. Het zijn motorschepen van omstreeks 3000 brt met een snelheid van omstreeks 12,5 mijl. Daarnaast zijn nog twee vrachtboten van 3600 brt in aanbouw, de „Jason" en de „Solon", waarvan de snelheid aanzienlijk meer, namelijk 15 mijl zal bedragen, terwijl de K.N.S.M. zoals men weet ook twee passagiersschepen van 7000 brt elk voor de dienst Amsterdam-Ned. Antillen heeft besteld.

Terwijl de nieuwe vaartuigen steeds met enig feestelijk vertoon aan de vloot worden toegevoegd verdwijnen de „oud-gedienden", die de K.N.S.M. in verband met hun ouderdom en te hoge exploitatiekosten verkoopt, meest met stille trom uit de Amsterdamse haven. Zo werden in 1950 de „Baralt", de „Orpheus", het bekende passagiersschip „Stuyvesant" (dat onder Panamese vlag kwam en omgedoopt werd in „Aeolia") en de „Euterpe" verkocht, welk laatste schip in 1903 was gebouwd en niet alleen 't oudste schip van de K.N.S.M., maar ook het oudste Nederlandse zeeschip was. In 1951 gingen de „Venus" en de „Vulcanus" naar een Italiaanse rederij, evenals de „Sint Maarten", die de welluidende naam „Rosalina" kreeg. In 1952 nam men in Amsterdam afscheid van de „Hercules", de „Odysseus" en de „Theseus", terwijl in 1953 de rederijvlag werd gestreken van de „Danae", de „Iris" en de coaster „Clio". In 1954 verloor de K.N.S.M. wel een coaster door een aanvaring (de „Douro"), maar werden geen schepen verkocht.

## NIEUWS UIT DE SCHEEPVAARTWERELD

### Sleperswerk

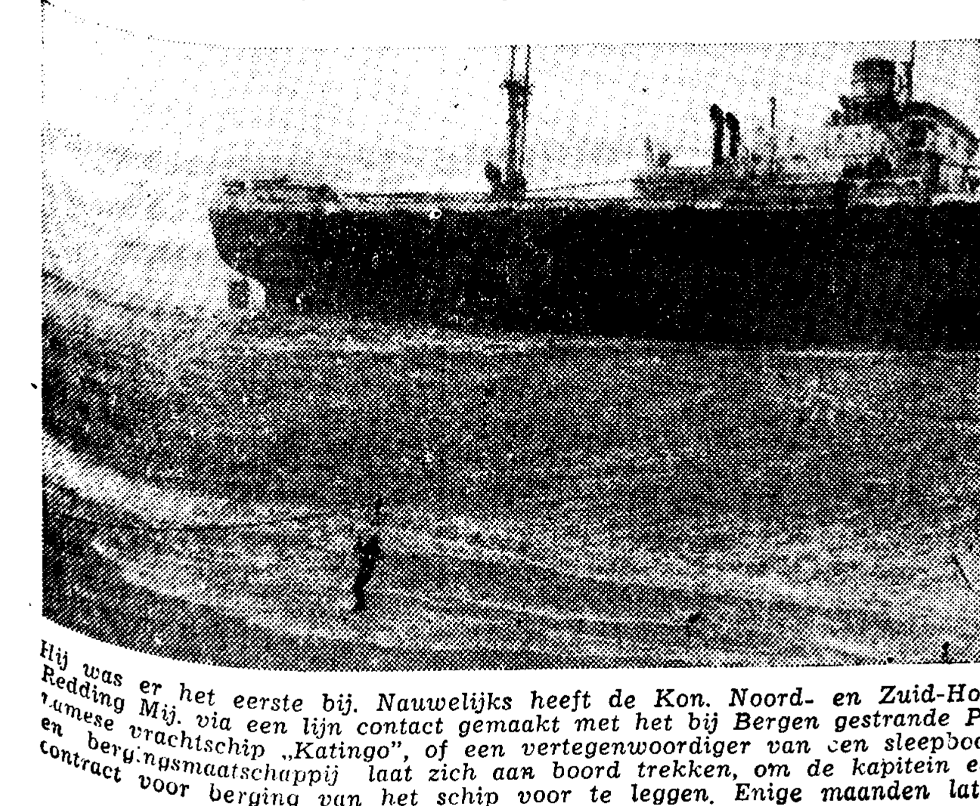
Niet ieder weet, wat Nederland behalve Smit en Co's Internationale Sleepdienst te Rotterdam — de eigenaresse van befaamde zeeslepers als de „Zwarte Zee", de „Thames" en de „Rode Zee" — nog twee sleepbootrederijen telt, die er zijn mogen: de firma Doeksen op Terschelling en Bureau Wijsmuller te Den Helder. Terwijl de firma Doeksen bijna uitsluitend bergingswerk verricht op het haar bij onderlinge afspraak toebedeelde „jachtterrein" langs de Waddenkust, beoefent Bureau Wijsmuller elk der drie takken van het zo gevarieerde zeesleepbedrijf: het assisteert zeeschepen bij het binnenkomen en uitvaren van de buitenhaven van IJmuiden (voorbij de sluizen wordt dit werk overgenomen door de sleepboten van de Firma Goedkoop te Amsterdam, waar Bureau Wijsmuller nauw mee gelieerd is), het verricht, indien nodig, bergingswerk langs de kuststrook tussen Den Helder en Noordwijk en het versleept ook baggermolens, casco's van schepen en wat er verder maar gesleept kan worden over alle zeeën der aarde. Een vierde bezigheid van deze bedrijvige rederij vormt nog het leveren van bemanningen voor vaartuigen, die op eigen kracht naar het buitenland gebracht moeten worden. Zo bestond de bemanning van de kleine marine-sleepboten, die kort na de oorlog een dok van Curaçao naar Indonesië sleepten, ten dele uit mannen van Wijsmuller.

Er was een tijd — kort na de Eerste Wereldoorlog — dat de toenmalige rederij Wijsmuller over een vloot van machtige zeeslepers beschikte, die die van Smit en Co naar de kroon stak. Na het overlijden van de oprichter, kapitein Wijsmuller, werden de meeste sleepboten verkocht en de rederij concentreerde zich op het in- en uitbrengwerk en de bergingsvaart.

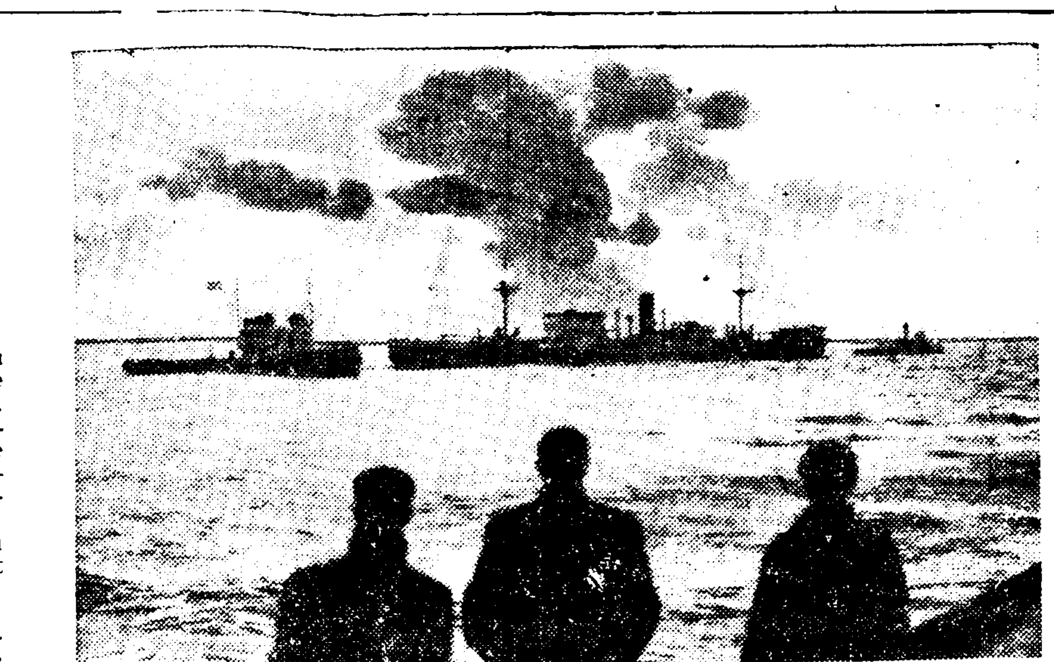
Na de oorlog maakt zij evenwel een soort wedergeboorte door. Terwijl het vlaggeschip, de in de Verenigde Staten (naar Nederlands model) gebouwde diesel-electrische zeesleper „Noord-Holland" (2400 pk!) geregeld op de „lange trip" is, verrichtten de in 1953 gebouwde, kleinere „Cycloop" en de drie oude in- en uitbrengers „Stentor", „Nestor" en „Hector" de laatste tijd enige staaltjes van bergingswerk, die de bewondering van alle concurrenten hebben afgedwongen.

In de late herfst van 1954 brachten zij, geholpen door de „Noord-Holland", die toevallig thuis was, een Panamese vrachtboot van ruim 7000 ton, de „Falcon", binnen, die op de Noordzee bij hoge zeegang door de bemanning was verlaten omdat zij zwaar water maakte. De mannen van Wijsmuller wisten contact te maken met het verlaten schip en sleepten het met oneindige moeite tot voor de haven van IJmuiden. Hoewel de „Falcon" steeds dieper kwam te liggen bleef de noodbemanning, die de sleepboten op het schip hadden afgezet, aan boord. Vlak voor de pieren vreesde men, dat de „Falcon" met de haven letterlijk in 't zicht zou zinken en men stond reeds gereed om op het eerste teken de trossen te kappen en de runners van het wrak te halen. Alles ging echter goed. Nauwelijks was de sleep de pieren binnen of twee bergingsvaartuigen kwamen langszij en begonnen de Panamees leeg te pompen. Kort daarop slaagde men er in het vaartuig in de buitenhaven aan de grond te zetten, waar het voorlopig werd gerepareerd.

Niet minder spectaculair was het vlotbrengen van de bij Bergen gestrande Panamese vrachtboot „Katingo", eveneens een groot schip van ruim 7000 ton, in het begin van dit jaar. Het contract om het schip vlot te brengen werd de kapitein voorgelegd, terwijl zijn op het strand geslagen schip alleen nog per reddingslijn te bereiken was. De walkapitein van Wijsmuller had zich, om toch vooral maar het eerst te kunnen zijn, onmiddellijk na de vertegenwoordiger van de Redding-Mij. aan boord laten trekken. Nauwelijks was de storm uitgeraasd of men begon het zand rond het hoog-op het strand liggende schip te verwijderen en na enkele weken verschenen bij elke gunstige waterstand enkele Wijsmullerboten voor de kust om de Panamees 'n stukje verder naar zee te trekken. Toen het schip bijna vlot was scheen een storm, die de „Katingo" weer terug sloeg, alle verrichte arbeid ongedaan te zullen maken, maar Bureau Wijsmuller gaf de strijd niet op. Enkele dagen later was het vaartuig vlot en of het de gewoonste zaak van de wereld was sleepten de „Cycloop" en twee andere Wijsmullerboten het vaartuig, dat door velen reeds op was gegeven, weg. Reeds een dag later lag het te Rotterdam in dok!



Hij was er het eerste bij. Nauwelijks heeft de Kon. Noord- en Zuid-Holl. Redding Mij. via een lijn contact gemaakt met het bij Bergen gestrande Panamese vrachtschip „Katingo", of een vertegenwoordiger van een sleepbootmaatschappij laat zich aan boord trekken, om de kapitein een contract voor berging van het schip te tonen. Enige maanden later was de „Katingo" inderdaad weer vlot.



Een mooi staaltje van zeesleperswerk: sleepboten van Bureau Wijsmuller brengen het zinkende Panamese vrachtschip „Falcon" de haven van IJmuiden binnen. Links de zeesleper „Cycloop", rechts een der oudere sleepboten van de firma Wijsmuller.

# KLM maakt „zero reader" geschikt voor linktrainer

's Gravenhage. — Voor het eerst in de geschiedenis van de burgerluchtvaart zijn technici er in geslaagd om de zogenaamde „zero reader" geschikt te maken voor gebruik in de linktrainer, het „namaakvliegtuig" waarin vliegers op de grond geoefend worden in het maken van instrumentlandingen. Langdurige experimenten verricht door technici van de KLM op de luchthaven Schiphol zijn namelijk met succes bekroond.

De zero reader is een belangrijk vliegtuiginstrument, dat sedert enkele jaren in de luchtvaart wordt gebruikt en dat een combinatie van aanwijzingen geeft, die voor slecht-zichtlandingen van groot belang zijn.

De KLM is indertijd overgegaan tot experimenten met een linktrainer zero reader, omdat deze installatie door geen enkele firma werd geproduceerd en het in het vliegtuig gebruikte blindvliegsysteem niet practisch aangepast kon worden voor gebruik in de linktrainer.

Hierdoor beschikt de KLM naar alle waarschijnlijkheid over de enige linktrainer in de wereld (een Amerikaans F-45 toestel) die met een vol-automatische blindvlieginstallatie is uitgerust.

Daar in de lucht de zero reader nog verschillende nevenfuncties vervult en hierdoor het werk van de linktrainer instructeur te omvangrijk zou worden, moest het systeem vrijwel in zijn geheel worden geautomatiseerd.

De KLM heeft thans besloten in de komende maanden tot de constructie van nog twee complete zero reader installaties voor haar linktrainers over te gaan.

# Voorlopig Nederlands Elftal verliest van Londense combinatie

**Rotterdam. — Voor 55.000 toeschouwers verloor het voorlopig Nederlands elftal van de ploeg van de London Football Combination met 1-2. Met de rust was deze stand reeds bereikt. Menige toeschouwer zal, ondanks het volgens de Engelse spelers uitstekende spel van de Nederlanders, niet helemaal voldaan huiswaarts zijn gekeerd. Want doelverdediger De Munck miste zijn bekende anticipatievermogen, waardoor hij geen betrouwbare indruk achterliet. Zelfs het uittrappen was zwakjes.**

Van der Hart bereikte niet dat hoge niveau van de tweede helft van de wedstrijd tegen Denemarken, zodat de halfspelers Schaap en Klaasens gedwongen waren — vooral in de eerste helft — aandacht aan de verdediging te wijden, waardoor het middenveld in menige periode een dankbare prooi werd voor de Londenaren. Timmermans, verreweg de beste speler van de Nederlandse ploeg, probeerde het gat zoveel mogelijk op te vullen en na de hervatting is hij hierin uitstekend geslaagd. Hij was degene, die de voorhoede dirigeerde.

Het tempo was gedurende de gehele wedstrijd zeer hoog en een verblijdend teken was, dat geen van de Nederlanders blijk gaf van gebrek aan uithoudingsvermogen. Integendeel, in het laatste half uur wisten Timmermans c.s. zware druk op het Londense doel uit te oefenen. Ondanks enkele goede scoringskansen bleef de gelijkmaker evenwel uit, omdat het schieten zwak was en ook het samenspel niet nauwkeurig genoeg om de Londense defensie te verrassen.

London Combination nam in de twaalfde minuut de leiding, toen aanvoerder Phillips een pass naar de verstaande Jezzard gaf, die Van der Hart keurig omspeelde en hard en zuiver langs De Munck schoot. Enkele minuten voor de rust kwam de bal uit een door Timmermans genomen vrije schop bij Dillen, die de Engelse doelman volkomen verraste en hoog in een hoek knalde. De pauze kwam evenwel met 1-2 door slordig wegwerken van de Nederlandse defensie, waarvan Baron profiteerde. In de tweede helft kwam er geen verandering in de stand meer ondanks het feit, dat beide partijen nog enkele goede scoringskansen kregen.

### Sport in het kort

Napels. — Ook in de tweede wedstrijd in het eindtournooi van het inter-geallieerd kampioenschap verloor het Nederlands militair voetbalelftal. De Nederlanders leden tegen Italië een 2-1 nederlaag.

Sheffield — Engeland B tegen Duitsland B eindigde in gelijkspel (1-1).

Amsterdam. — Een oefenwedstrijd van het Nederland jeugdelftal tegen een Amsterdams elftal, samengesteld uit spelers van tweede klasse clubs, eindigde 3-3. De rust ging in met 3-2.

### Internat. Militair voetbaltournooi

Napels. — Egypte sloeg Turkije met 2-1 in de eindronden van het internationale militaire voetbaltournooi. Bij de rust had Turkije een 1-0 voorsprong.

Jongstleden Zondag speelde Egypte gelijk (1-1) tegen Italië te Florence, terwijl Turkije met 3-0 van Nederland won.

### Labour handhaaft zich

Londen. — Bij een tussentijdse verkiezing in Wrexham (Wales) heeft de Labourpartij haar zetel behouden. Haar stemmenaantal was, evenals dat van de conservatieve partij, enigszins lager dan bij de verkiezingen in 1951.

Hiervan profiteerde de candidaat van de nationalistische partij van Wales.

Door deze uitslag is de voorspelling van „Bevanieten", dat de beslissing om hun leider uit de Parlementsfractie te stoten onmiddellijk een ernstige weerslag op de Labourafdelingen zou hebben, onjuist gebleken.

El Toro. — Blijkens een mededeling van het Amerikaanse korps mariniers heeft men met succes een geleid projectiel, de „Zwaluw", afgeschoten, dat in welke weersgesteldheid ook alle soorten vliegtuigen kan vernietigen.

Het projectiel, dat vanuit een straalvliegtuig werd afgeschoten, werd naar het vijandelijke toestel gericht door een stelsel, dat „letterlijk door de wolken heen kan zien".

### In Atjeh

## Burgers zonder vorm van proces terechtgesteld?

**Djocja. — Volgens berichten, die in Djakarta zijn ontvangen, zijn onlangs in Atjeh 94 burgers zonder vorm van proces door het leger terechtgesteld. De gouverneur van Noord-Sumatra, Amin, is naar Kotaradja gezonden om een onderzoek in te stellen.**

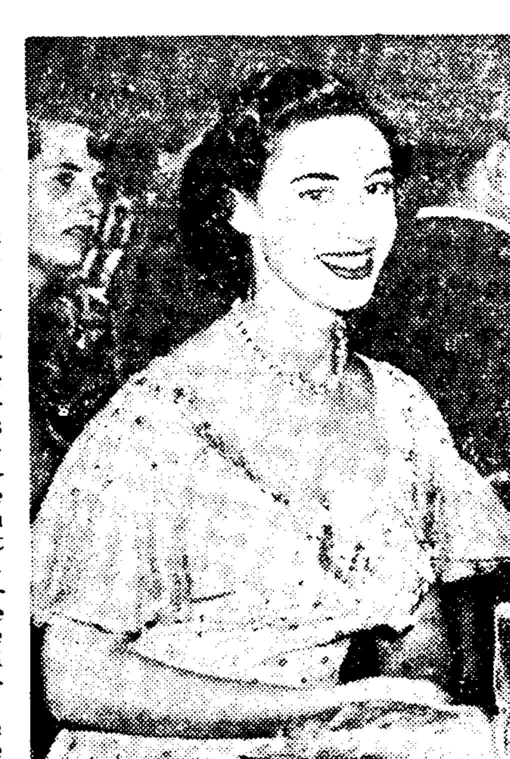
Volgens het blad „Peristiwa", dat in Kotaradja verschijnt, zijn 31 mannen geëxecuteerd in de dessa Tjot Djeumpa en 63 in Leupong. Volgens niet bevestigde berichten werden deze mensen terechtgesteld als onderdeel van de strijd tegen de opstandelingen. De gouverneur van Noord-Sumatra heeft bij zijn vertrek naar Kotaradja geweigerd commentaar te leveren op deze berichten. Hij gaf echter toe, dat onlangs de activiteiten van de opstandelingen in Atjeh zijn toegenomen, aldus A.F.P.

Naar aanleiding van het bericht, dat een aantal dessabewoners in Atjeh door een eenheid van het Indonesische leger zou zijn neergeschoten, heeft de chef-staf, kolonel Bambang Sugeng, een onderzoek gelast. Een zegsman van de staf deelde mede, dat over deze executie, vermeld in een klein, te Kotoradja verschijnend nieuwsblad, te bevoegder plaatse niets bekend is.

# De geruchten rond Prinses Margaret

(Van onze Londense correspondent)

Bevan en prinses Margaret waren de voornaamste onderwerpen van de laatste tijd. De nieuwe geruchten omtrent de prinses en Peter Townsend kwamen aangevaren uit Amerika over de oceaan en vonden een zeer ruim onderdak in de socialistische Daily Mirror. Dit was aanleiding voor de conservatieve Daily Sketch een hevige morele verontwaardiging over het socialistisch dagblad aan de dag te leggen en dit enige dagen lang vol te houden, alsmaar op het motief dat de prinses recht had met rust te worden gelaten. De Heer behoede ons voor onze vrienden. Spoedig ontaardde de journalistieke belangstelling in een eruptie. Slechts de twee allernetste bladen, The Observer en de Sunday Times, bewaarden het stilzwijgen. De rest was schor van vulgaire belangstelling. Het socialistische dagblad The People kondigde zijn nummer aan als een speciale editie gewijd aan „The Royal Love Drama". Hierin was opgenomen een uitvoerig vraaggesprek met bisschop Blunt van Bradford. Dit is de Anglikaanse bisschop die 19 jaar geleden de knuppel in het hoenderhok wierp door openlijk te spreken over de verhouding tussen de toenmalige koning Eduard de Achtste en de divorcée mevrouw Simpson. In het genoemde artikel verklaart de bisschop onomwonden dat er twee wegen openstaan voor de Britse staatskerk, als prinses Margaret zou huwen met de gescheiden Peter Townsend; de onpopulaire welke zou bestaan in een veroordeling van dit huwelijk als ontoelaatbaar op moraal-theologische gronden, en de populaire welke neer zou komen op een wijken voor het publiek sentiment. Dit laatste zou volgens bisschop Blunt neerkomen op verraad jegens de Kerk van Engeland. Eveneens meent de bisschop dat de koningin in haar officiële hoedanigheid als verdedigster des geloofs geen toestemming zou kunnen verlenen.



Bij uitblijven van enigerlei ontkenning van officiële zijde moet men aannemen dat de sensatiepers het, hoe vulgair en onkies zij het nieuws ook gebracht moge hebben, bij het juiste eind heeft. Wat is derhalve de positie? Prinses Margaret kan niet huwen zonder toestemming van de souverein. Doch als zij de kan zij zich tot de Troonraad wenden met de mededeling, dat zij van plan is in het huwelijk te treden. Prinses Margaret bereikt deze leeftijd op 21 Augustus van het huidige jaar. De Troonraad zou officiëel kennis nemen van deze mededeling, hetgeen zou betekenen dat gedurende een tijdperk van 12 maanden bezwaren gemaakt kunnen worden door zowel het Hogerhuis als het Lagerhuis. Indien dergelijke bezwaren uitblijven, kan de prinses huwen zonder toestemming van de souverein. Juridisch heeft bisschop Blunt van Bradford zeker gelijk, indien hij meent dat het de koningin onmogelijk is haar toestemming te geven voor een huwelijk tussen Margaret en een gescheiden persoon. Het zou in strijd zijn met haar kroningseed.

Indien evenwel de koningin haar toestemming weigert en indien er bezwaren te berde zouden worden gebracht vanuit Hoger- of Lagerhuis door middel van een petitie aan de koningin, is het prinses Margaret niet mogelijk een wettig huwelijk te sluiten in Groot-Brittannië of in enig land behorend tot het Brits Gemenebest. Indien zij zou huwen in een ander land, zou het huwelijk als ongeldig en eventuele kinderen als onecht beschouwd worden. Indien de sensatiepers gelijk heeft — en, zoals gezegd, het is op zijn minst merkwaardig dat geen officiële ontkenning is gepubliceerd van de juistheid van de kern van het nieuws — is de situatie van prinses Margaret niet minder dan tragisch. Zij staat voor een verschrikkelijke keuze, vooral als men bedenkt dat zij een zeer godvruchtig persoon is.

# Zal Colombiaans leger tegen bandieten worden ingezet?

**Bogotá. — In de Colombiaanse bladen verscheen een mededeling van de militaire gouverneur van het departement Tolima, waarin deze de aanvallen door gewapende benden op de plaatsen Ortega en Cunday in de afgelopen week, welke aan 28 personen het leven kostten, veroordeelt.**

De gouverneur zegt, dat het hier gaat om een communistisch complot om onrust in het land te zaaien. Hij dreigt met scherpe vergeldingsmaatregelen en zegt het leger te zullen inzetten om de bandieten, desnoods dood, in handen te krijgen.

De ernstige toestand in Tolima valt samen met een herleving van de geweldpleging in het departement Cauca, waar blijkens een officiële mededeling sinds jongstleden Zondag 15 doden zijn gevallen.

Dinsdagmiddag is in Cucutá nabij het plaatsje Convencion een autobus met inzittenden over de kop geslagen. Het resultaat was 6 doden en 17 gewonden.

Heden wordt gemeld, dat gewapende benden in de afgelopen dagen overvallen deden op een drietal dorpen in de departementen Cauca en Tolima in Columbia. In Tolima werden achtentwintig mensen gedood; met aantal slachtoffers in Cauca is vijftien. Een kerk en een klooster werden geplunderd.

Volgens de burgerlijke en militaire leider van Tolima, luitenant-kolonel Cuellar, opereren de benden op instigatie van communistische agenten. De aanvallers, die vijf man verloren, worden thans door militaire eenheden vervolgd. De politie hield zevenenveertig personen aan, die er van verdacht worden op enigerlei wijze betrekkingen met de bendes te onderhouden.

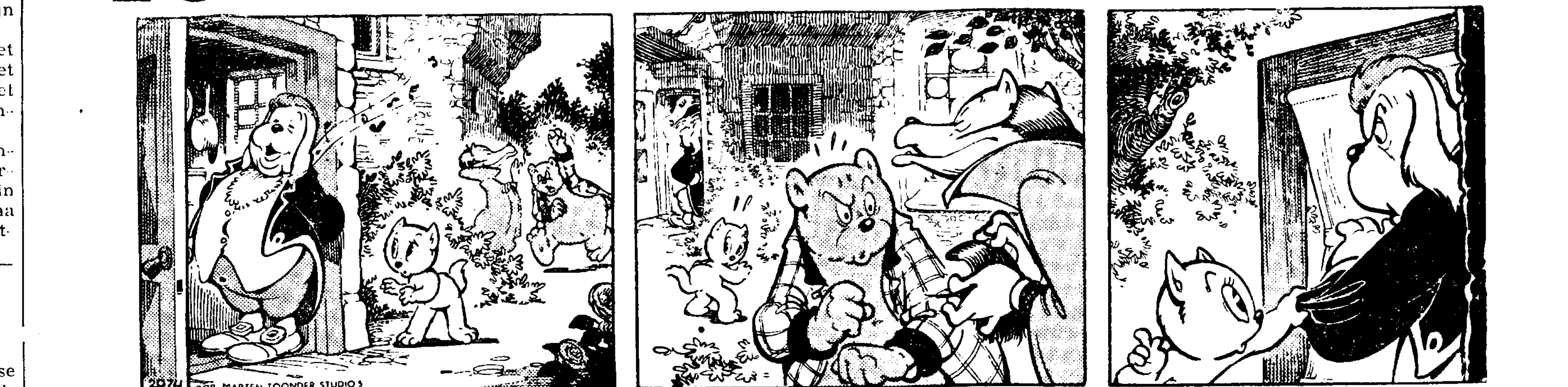
### Duitse predikanten naar Praag

Berlijn. — Het hoofd van de Duitse evangelische kerk, bisschop Otto Dibelius, en zeven andere vooraanstaande leden van de raad der evangelische kerk, zijn naar Praag vertrokken op uitnodiging van de protestantse kerken van Tsjecho-Slowakije.

Volgens een kerkelijke woordvoerder is dit het eerste dergelijke bezoek sinds de oorlog. Het hoofddoel was, de betrekkingen tussen de Duitse en Tsjechoslowaakse protestantse kerken, die gedurende de Nazi-periode waren verbroken, te herstellen.

De Duitse bezoekers zouden een week in Tsjecho-Slowakije blijven. Onder hen bevinden zich Reinhold von Thadden-Trieglaff, president van de Duitse conferentie der protestantse lekenbeweging, en Gustav Heinemann, die onder Adenauer minister van binnenlandse zaken is geweest.

# TOM POES en de Pruikenmaker




2074 — De bediende Joost had, in ruil voor enkele haren van de ambtenaar eerste klasse Dorknoper, een mooi zangpruikje gekregen. Het was iets in het lichte genre en dat was nu juist waar de trouwe knecht zo van hield. Met omfloerste stem stond hij in de achterdeur en zong aandachtig „Als vergeetmenietjes zijn haar ogen". Dat deed hij zó mooi, dat de tranen hem in de ogen sprongen en daardoor merkte hij in het geheel niet, dat er achter zijn rug een opgewonden gesprek gevoerd werd.

De pruikenmaker Harewar had heer Bommel kalm wat laten uitrazen. Toen die echter moe werd nam hij zelf het woord. „Natuurlijk kunt u uw pruik terug krijgen", sprak hij. „Het was mijn bedoeling helemaal niet het ding te stelen want het is tamelijk waardeloos".

„Waardeloos?" riep heer Ollie verontwaardigd. „Mijn prachtige bariton waardeloos?"

„Ach kom", hernam de ander, „wat betekent die zingerij nu eigenlijk voor iemand van uw stand? Ik heb nog héél andere haarwerken! Ja, ik heb er zelfs een met mijn eigen haar er in! Als u die had, zou u zelf pruiken kunnen maken! U zou, om zo te zeggen, de macht in handen hebben!"

Heer Bommel slikte moeilijk en het begerige licht in zijn ogen werd sterker. „Daar zit wat in," mompelde hij. „Die zingerij is eigenlijk meer iets voor een eenvoudig iemand als Joost........."

Tom Poes, die intussen ook beneden was gekomen, hoorde dat en nu werd hij ernstig ongerust. „Als heer Ollie een Harewar-pruik op heeft wordt hij natuurlijk net als die ongunstige pruikenmaker!" dacht hij. „Daar moet iets aan gedaan worden!" En hij liep naar de zingende Joost en trok die aan zijn mouw.

„Je moet me helpen, Joost!" zei hij. „Het gaat nu mis lopen!"

„Als vergeetmenietjes zo blauw!" zong Joost weemoedig Toen zweeg hij en keek verstoord om.

De bisschop van Malaga en de Katholieke Actie lanceren:

# Pleidooien voor grotere persvrijheid in Spanje




## *De behoefte aan een dialoog tussen de overheid en de openbare mening*

(Van onze correspondent in Spanje)

**Het duurt al een respectabel aantal jaren, dat er in het Spaanse ministerie van Informatie gebroed wordt op een nieuwe „wet op het perswezen", waarnaar de Spaanse journalisten hunkeren in de verwachting, dat zij o.m. het einde zal betekenen van de preventieve censuur en een vastlegging van zo ruim mogelijke normen, waarbinnen het de redacties zal zijn gegeven zich in groter vrijheid en veiligheid te bewegen. Hetgeen nog lang niet hetzelfde is als een werkelijke vrijheid van pers. De moeilijkheid om iets op poten te zetten, dat in wezen en scherp beschouwd geen persvrijheid is, maar dat men kan proberen er toch voor te laten doorgaan, is mogelijk dan ook de hoofdoorzaak van het traineren van de aangelegenheid. Ondertussen komt het onderwerp chronisch ter sprake en op het jongste te Barcelona gehouden nationale journalistencongres heeft de minister van Informatie, de heer Gabriel Arias-Salgado, aan de aangelegenheid weer eens een keer een uitvoerige behandeling gewijd. Onmisbaar ingrediënt is daarbij natuurlijk geweest, dat hij voor de zoveelste maal het perswezen in de „liberaal-democratische" landen de mantel uitveegde.**

## Pauselijke normen

Ook daar, aldus het ministeriële betoog, heerst geen werkelijke persvrijheid, onderworpen als de pers er is aan allerhand, vaak duistere, macht van particuliere invloeden, belangen en belangengroepen. Veel verhevener is daartegenover de onderworpenheid van de Spaanse pers aan de belangen van het algemeen welzijn, die haar tevens onttrekt aan de onderworpenheid van egoïstische groepsbelangen. Tussen de soort onvrijheid, die het deel is van de pers en van de journalisten in de democratische landen, en de soort onvrijheid, die de pers en de journalisten in het Spanje van Franco zich moeten laten welgevallen, verdient de laatste de voorkeur. Het sofisme ligt er in deze oude redenering dik bovenop. Aan de laatste soort door de staat opgelegde onvrijheid kan geen journalist zich onttrekken en wat het „algemeen welzijn" is wordt daarbij dan nog van boven af, zonder contrôle, gedecreteerd. De onvrijheid van de andere soort vloeit voort uit de onvermijdelijkheid, dat het maken van een krant en het plegen van moderne journalistiek slechts in groepsverband kan geschieden. Dat particuliere belangen, van stoffelijke of van ideële aard, hierbij hun invloed doen gelden spreekt vanzelf; waar het in wezen op aan komt is, dat onder een bestel van democratische vrijheid alle gewettigde belangengroepen de vrijheid hebben zich te doen gelden, ook via het uitgeven of beïnvloeden van de pers. De journalist zal daarbij voor zijn persoonlijke activiteit allicht voldoende overeenkomstig eigen inzicht kunnen kiezen.

De minister van Informatie heeft in zijn betoog ook de pauselijke leer aangaande pers, openbare mening en het recht op vrije gedachtenuiting ter sprake gebracht. Menigeen heeft in wat de Excellentie hierin te berde bracht, beluisterd of gelezen, dat, volgens hem, het huidige Spaanse persregiem en zijn eigen denkbeelden aangaande het perswezen in nauwkeurige overeenstemming zijn met de pauselijke leer. Onder deze menigte bevindt zich niemand minder dan de bekende bisschop van Malaga, mgr. Angel Herrera, in zijn kwaliteit van gewezen eminente persoonlijkheid in de Spaanse journalistiek, ter zake dubbel gezaghebbend.

In het jongste nummer van het „boletin official" van het diocees van Malaga heeft mr. Herrera bij de ministeriele uiteenzetting van de „Spaanse leer aangaande het informatiewezen" enkele kanttekeningen gemaakt, beginnend met het prijzen van de ministeriële uitnodiging aan bevoegde instanties en personen, om vrijelijk hun opinies bekend te maken in de door hem behandelde kwestie. „De Kerk, aldus mgr. Herrera kan inderdaad de hare hierin niet verzwijgen". Voornamelijk drie redenen geeft de bisschop van Malaga hiervoor op. De eerste, wijl het in de onderhavige materie om een van de primaire natuurlijke rechten van het individu gaat, om de waardigheid van de menselijke persoon. De tweede, wijl „de pers het werktuig is, waardoor de Kerk haar leer verbreidt, bijdraagt tot de opvoeding van het volk en haar rechten verdedigt tegenover de openbare mening en tegenover de regeringen". De derde, wijl „haar stilzwijgen uitgelegd zou kunnen worden als een instemming, puur en simpel, met de woorden van de minister. En zulks is niet het geval. Noch de door de minister ontwikkelde denkbeelden, noch het huidige Spaanse regiem beantwoorden aan het ideaal, door de Kerk gesteld, verdedigd en gewild". De bisschop verklaart dan, dat hij in het midden wil laten, of en in hoeverre de afwijking van de door de Kerk geproclameerde beginselen in de materie geboden is en als wijselijk geboden kan worden beschouwd door de Spaanse realiteit. „Maar", zo waarschuwt hij, „wij mogen niet op de Kerk de verantwoordelijkheid afwentelen voor datgene, wat de vrucht is van moeilijke omstandigheden, van onze eigen beperktheid, of ev. van onze dwalingen".

Dit alles belet de illustere opponent van de minister niet te erkennen, dat het redigeren van een wet op de pers — en dat nog wel voor Spanjaarden! aldus zijn uitroep — een van de moeilijkste en hachelijkste regeringstaken is. Daartegenover past slechts welwillende en opbouwende critiek, en geen verbitterd en deloyaal misprijzen. Dit laatste, zo schrijft hij, zou het pessimisme rechtvaardigen van hen, die aanraden allervoorzichtigst en uiterst spaarzaam te zijn met het toekennen van openbare vrijheden, wijl het vermetel is in Spanje te vertrouwen op een ontwikkelde en eerlijke burgerzin.

### „Ecclesia" 's visie

**Waaraan schort het nu het huidige in het officieel katholieke Spanje vigerende persbestel, zodat het niet als in overeenstemming met de pauselijke normen kan worden beschouwd? Het antwoord kan men opdiepen uit een artikel, eveneens naar aanleiding van de uiteenzetting van de minister van Informatie gepubliceerd door „Ecclesia", officieel maandblad van de Katholieke Actie in Spanje, waarmede mgr. Herrera zijn volledige instemming betuigt, en dat ongetwijfeld het gezichtspunt weergeeft van de Spaanse kerkelijke hiërarchie als geheel. De algemene strekking van het artikel is, kort samengevat, dat het huidige Spaanse persbestel geen of veel te weinig dialoog toelaat tussen enerzijds de „overheid" en anderzijds de „openbare mening", resp. de pers, voornaamste orgaan, waardoor een openbare mening zich doet horen en zelfs gevormd wordt. Het artikel verwijst naar de door Pius XII in 1950 gehouden toespraak op het internationaal congres van de katholieke pers, waarin de Paus de openbare mening „het erfgoed noemde van iedere normaal geconstitueerde maatschappij van mensen, die zich bewust zijn van hun persoonlijk en maatschappelijk gedrag".**

Haar van boven af te onderdrukken, aldus het artikel, is volgens de Paus een aanslag op de rechten van de menselijke persoon en indien de authentieke openbare mening de vrijheid moet genieten om zich te kunnen ontwikkelen, moet de pers in gelijke mate deze vrijheid hebben, zonder dat zij het algemeen welzijn mag aanranden, dat echter niet noodzakelijk samenvalt met het goeddunken van de Regering. Wanneer de echo op het doen en laten van de regering gefabriceerd wordt door de agenten van de staat, is zij geen openbare mening, maar een fictie. Noch de regeerders, noch de openbare mening zijn onfeilbaar: reden te meer om hen te bewegen gezamenlijk conclusies te zoeken, die de waarheid zo dicht mogelijk benaderen. De dialoog verspert de weg aan de onrechtvaardigheid en de dwaling. Hoewel zij een uitzonderingsmaatregel is, zou „Ecclesia" de preventieve censuur toch niet afwijzen indien deze niet willekeurig was en zich beperkte tot de waarborging van het bepaalde in art. 12 van het „Fuero de los Espanoles" (zoiets als de grondwet): „iedere Spanjaard kan vrijelijk uitdrukking geven aan zijn gedachten, zolang deze niet de fundamentele beginselen van de staat aantasten."

„Ecclesia" herinnert in dit verband aan een van enkele jaren her daterende uitspraak van de kardinaal-primaat van Toledo, volgens welke genoemd „fuero" geen academisch program is, dat geldigheid zal krijgen voor toekomstige generaties, maar een bij plebisciet goedgekeurde basiswet voor het Spaanse volk".

**„Maar vervolgt „Ecclesia", één zaak is de censuur, een andere zaak zijn de zogenaamde consignes, waardoor de journalisten verplicht worden de opinies van de regeerders te publiceren als hun eigen opinies. Dit tast de rechten van de menselijke persoon aan. De staat heeft slechts het recht om verplichte nota's te doen publiceren, als zodanig herkenbaar". Tot besluit citeren wij nog deze zin uit „Ecclesia" (dat zelf reeds niet meer aan censuur onderworpen is corr.): „Naarmate de toestand van een land normaler wordt, moet meer openbare „dialoog" (wij zouden zeggen, discussie) worden toegestaan, op straffe, dat de willekeur tot permanente norm wordt van het leven der burgers".**

**Zowel het artikel van „Ecclesia" als het schrijven van mgr. Herrera hebben, zoals begrijpelijk, grote weerklank gevonden.**

## Atoombewapening
## Heeft Rusland een voorsprong?

**Moskou. — In een artikel in het Russische blad „Nieuwe Tijden" dat door radio Moskou is uitgezonden, heeft generaal majoor F. Isajew verklaard dat Engeland „een mooi doelwit voor de waterstof-bom zou zijn" en dat de Verenigde Staten ook binnen de radius van „militaire vergelding" door de Russen liggen. „Wat betreft de productie van de waterstofbommen heeft de Sovjet-Unie een flinke voorsprong op de Verenigde Staten", aldus Isajew.**

Radio Moskou heeft voorts meegedeeld, dat Rusland met succes speciale atoomreactors heeft gebruikt ten behoeve van het vervoer en dat Rusland een atoomeenheid voor straalaandrijving van vliegtuigen in het blauwdruk-stadium heeft. Dit werd beweerd tijdens de bespreking van een nieuw boek over atoomenergie dat, aldus radio Moskou een beschrijving van de atoombom, de principes van zijn actie en het resultaat van de explosie bevat. Het boek, geschreven door Lesjkovski, een natuurkundig methematicus, wijdt een hoofdstuk aan atoommotoren.

Functionarissen van de Amerikaanse commissie voor atoomenergie hebben tezelfdertijd verklaard, dat door middel van atoomenergie verkregen electrische energie voor industrieel gebruik waarschijnlijk voor het eerst tegen het einde van de zomer of in de herfst in de Verenigde Staten beschikbaar zal zijn. De electriciteit zou geleverd worden door een fabriek te West Milton (New York) met een capaciteit van 10.000 kw, ongeveer voldoende voor een staat van 12.000 inwoners. De atoommachine van de fabriek was gelijk aan die van de atoomduikboot Sea Wolf, zo zeiden genoemde functionarissen.

### Mary Jarrold overleden

Londen. — In de leeftijd van 77 jaar is de bekende toneelspeelster Mary Jarrold te Londen overleden. Haar grootste succes oogstte zij in blijspelrollen; vooral haar optreden in „Arsenicum en oude kant", dat drie en een half jaar in Londen heeft gelopen, bracht haar roem. Zij speelde ook in vele Britse films.

### Rapport duidt hoofdlijnen aan

Den Haag. — In een bijeenkomst op het bondsbureau te Den Haag heeft ir H. F. Hopster, voorzitter van de reorganisatie-commissie van de K.N.V.B., een toelichting gegeven op het reorganisatie-rapport van de bond. Hij legde er daarbij de nadruk op, dat het rapport slechts de hoofdlijnen van de voorgenomen organisatie aanduidt en dat het als zodanig ook aan de eerstvolgende bondsvergadering zal worden voorgelegd. Vele punten konden nog niet nader worden uitgewerkt. Ir Hopster noemde als voorbeeld het vraagstuk van de stemmenverhouding in de algemene vergadering van de sectie betaald voetbal. De verwachting is gewettigd, dat de hoofdklasse meer stemmen zal opeisen dan de eerste en tweede klassers.

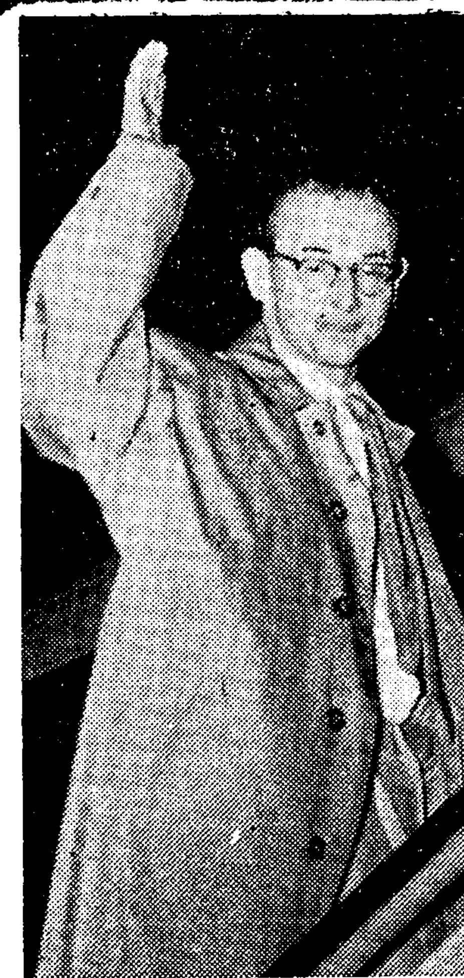
In de sectie van het amateurvoetbal zal waarschijnlijk de stemmenverhouding worden aangepast, wanneer het aantal districten, waarin Zaterdagclubs spelen, verandert. Hij legde er de nadruk op, dat ook de besturen van districten en afdelingen betrokken kunnen worden bij de uitvoerende macht in de K.N.V.B.

Op een vraag of door het instellen van de verschillende sectiebesturen de organisatie niet ingewikkelder en kostbaarder gaat worden, antwoordde de heer Hopster, dat dit zeker niet het geval is, omdat de leden zitting kunnen hebben in meer dan één bestuur. Men komt nu tot een totaal van 29 personen.

---

**New York. — De „New York Post" heeft dezer dagen gemeld dat de huidige serie proefnemingen in Nevada „het opzienbarende succes" hebben aangetoond van een nieuwe atoomprojectiel.**

Het blad zei: „Dit unieke atoomprojectiel, dat door een straalvliegtuig wordt afgevuurd, is in staat vliegtuigen op vrij grote afstand te vernietigen. Andere, even bijzondere, nieuwe wapens zullen ook in de huidige serie proefnemingen worden geprobeerd. De proefnemingen zullen tot Mei voortduren".



**Mr Stoffels vertrok voor rechtskundige bijstand aan de leiders van de Republiek Zuid Molukken, per K.L.M. naar Djakarta.**

### De BBC en de drank

Londen. — De Britse bond voor drankbestrijding heeft de programma's van de B.B.C. eens afgeluisterd en gemerkt, dat er in 12 weken in totaal 1135 maal is gerefereerd naar sterkedrank, het drinken daarvan en de gevolgen, van welke aard ook. De variété-programma's stonden het meest onder de invloed, dan volgden de hoorspelen. Voorbeeld van een „ongewenst" genoemde referentie: „Ik ben met vader inkopen wezen doen voor Kerstmis. Goeie hemel, wat wàs het vol in het café." Ook „Hamlet" schijnt, integraal opgevoerd, nog voor drooglegging vatbaar te zijn.

### Stokowski naar Houston

Houston. — Leopold Stokowski is benoemd tot dirigent van het Symphonie Orkest van de stad Houston. Hij heeft een contract getekend voor drie jaar en zal in de herfst zijn werkzaamheden aanvangen.

## *Leuven en Brussel brandpunten van Belgische schoolstrijd*

**Brussel. — De actie der rooms-katholieken in België tegen de schoolwet neemt steeds scherpere vormen aan. In Brussel wierpen studenten met [...]werk en moest de politie met gummiestokken betogingen uiteen slaan. De [...]monstraties, die gericht zijn tegen het verminderen der subsidies aan katholieke scholen, werden in verschillende delen van de hoofdstad op touw gezet.**

Een extra politie-macht moest in allerijl naar het centrum van de stad worden overgebracht, waar zij van haar gummiknuppels gebruik maakte. Een honderdtal demonstranten namen de wijk in een kerk. Jongelieden trachtten de ruiten van een voorbijrijdende politiewagen, die tien studenten naar een politiebureau overbrachten, in te gooien met donderbussen. Later bekogelden de katholieke betogers de functionarissen, die de opening van een nieuwe, luxueuze winkelwijk in het hartje van Brussel bijwoonden, met honderden tomaten, eieren, aardappelen en stinkbommen.

Vandaag wordt een grote demonstratie in Leuven verwacht, waar de studenten aan de plaatselijke universiteit in de afgelopen vier dagen tot tweemaal toe met de politie slaags raakten. Het hoogtepunt van de actie, die over het gehele land wordt gevoerd, zal vermoedelijk Vrijdagavond en Zaterdag in Brussel worden bereikt. De katholieken zullen Vrijdag een massavergadering organiseren als voorbereiding van de „mars naar Brussel", die de daarop volgende dag zal plaats vinden ondanks een officieel verbod. Tezelfdertijd zullen de socialisten Vrijdag een samenkomst organiseren, welke zal worden bijgewoond door de leiders der partij, onder wie premier A[...] van Acker en de minister van [...]landse zaken, Paul Henri Spaak. [...]meent te weten, dat Spaak een [...]tigende" invloed uitoefent in de [...]ere controverse tussen kerk en [...] over het onderwijs.

### Croce's bibliotheek

Rome. — De Italiaanse filosoof Be[...]detto Croce, die enkele jaren ge[...] is gestorven, heeft de staat zijn [...]kerij, de grootste particuliere b[...]theek van Italië, nagelaten. De b[...]theek wordt overgedragen aan [...] stichting, die Croce's naam zal d[...] In Napels zal het Palazzo Filom[...] waar Croce lange tijd heeft ge[...] speciaal voor dit doel worden [...]nieuwd om de zeventig duizend b[...] te herbergen.

### Kopers voor Londense theaters?

Londen. — De heer Sidney Bernstein, die reeds een groot aantal theaters onder zijn beheer heeft, wil de met sluiting bedreigde Stoll en St James's theaters in Londen kopen.

Bernstein zou van deze schouwburgen echter waarschijnlijk filmtheaters willen maken. De Londense kunstwereld werd gealarmeerd toen twee architectenbureau's een maand geleden een voorstel indienden om de twee theaters af te breken en er kantoren voor in de plaats te zetten.

## Hij is nu helemaal Rus



**Bruno Pontecorvo is nu een echte Rus. Het Engelse staatsburgerschap zal aan de atoomgeleerde van Italiaanse afkomst, die in 1950 verdween achter het IJzeren Gordijn, worden ontnomen. Men ziet hem hier wandelend in een Moskouse straat.**

### Pontecorvo's propaganda

De atoomspionnen hebben de [...]ligheid van 't Westen in dubb[...]zicht schade berokkend. Op de e[...] plaats hebben zij de achterstand v[...] Sovjet-Unie op het gebied van de [...]energie verkleind. De geheimen [...] door deze verraders werden o[...]bracht, hebben de Russen ge[...] atoomwapens te vervaardigen. [...] inlichtingen uit het Westen zoude[...] Sovjets ook wel atoomwapens [...]vonden hebben, maar zij zoude[...] langer over hebben gedaan.

Op de tweede plaats hebben [...] Engeland opererende atoomsp[...] indirect bewerkt dat de Ameri[...] atoomgeleerden hun Britse co[...] geen essentiële gegevens mochten [...]strekken, die van militair belang [...]den zijn. Vooral toen enige jaren [...]den het verraad bekend werd [...] Klaus Fuchs, die in Harwell [...]werkt, maakte men zich in de V[...] de Staten grote zorgen over de [...]heid van het geheime onder[...] Groot Brittannië. De Amerikan[...]den er niet op te rekenen, dat [...]se autoriteiten in de toekomst [...] spionnage zouden kunnen voo[...] De leden van het Amerikaanse C[...] wilden het geven van inlichting[...] Engeland betreffende de A- en [...]bom niet toestaan. Het gevolg [...]weest, dat de twee grote bond[...] aan beide zijden van de Atl[...] Oceaan al die tijd volkomen o[...]kelijk van elkaar aan de ontw[...] van de nieuwe wapens hebben [...]beid. In de Verenigde Staten was [...] verder dan in Engeland, maar [...]hadden de Britten op dit terrein [...]langrijke vorderingen gemaakt. [...] Amerikaanse en in Britse inst[...]werkten tegelijkertijd eminente g[...]den aan soortgelijke problemen, [...] dat zij hun resultaten konden [...]len. Een hoogst ongelukkige [...] die op ieder ander wetenschap[...] gebied ondenkbaar zou zijn. Het [...]kracht van de Westerse defensie [...]schijnlijk aanzienlijk ten goede [...]gekomen als de Anglo-Amerikaanse [...]perimenten inzake de kernenergie [...]coördineerd hadden kunnen zijn.

De Britten sturen nu een van [...] grootste atoomexperts, Sir W[...] Penney, naar de Verenigde Staten [...] er op het hoogste niveau bespreki[...] te voeren over mogelijke toekom[...] samenwerking tussen de twee [...] Westerse mogendheden, die atoo[...]pens kunnen vervaardigen. Dit is [...] de Russen onder meer een aanl[...] geweest om het bestaande Ameri[...] wantrouwen tegen de „waterdicht[...] van het Britse geheime atoomonder[...] opnieuw te doen oplaaien. De R[...] hebben immers tot twee keer toe [...] atoomgeleerde ten tonele gevoerd [...] vier en een half jaar geleden va[...] geland naar de Sovjet-Unie uit[...] Het was prof. Bruno Pontecorvo, die [...] Harwell met dr Klaus Fuchs had [...]mengewerkt.

De Sovjet autoriteiten stellen alles [...] het werk om de eenheid van het [...]ten te ondermijnen; terwijl zij we[...] een wig zouden willen drijven tu[...] Engeland en Amerika. De propa[...] van het Kremlin is herhaaldelijk o[...] doel gericht. In het kader van [...] actie paste ook de persconferentie [...] prof. Pontecorvo in de Russische h[...] stad hield. De voormalige Britse s[...] burger, die intussen Rus geworden [...] had bij deze gelegenheid de brut[...] de Britse atoomgeleerden — die hij [...] 1950 verraden had — te prijzen voor [...] wetenschappelijk werk. (Hij noe[...] de directeur van Harwell, Sir J[...] Cockcroft, zelfs met name). Het leek [...]denkelijk veel op een poging zijn [...]gere collega's aan de andere zijde [...] het IJzeren Gordijn te compromitt[...] — vooral in de ogen van het Am[...]kaanse publiek.

Overigens had Pontecorvo [...] eerder, zowel in de Pravda als [...] de Izvestia, een artikel gepubliceerd [...] waarin hij verklaarde, dat in Rus[...] vooral geëxperimenteerd werd op [...] gebied van het vreedzame ge[...]bruik van atoomenergie. Pon[...]corvo heeft waarschijnlijk speciaal [...] Engelse volk willen imponeren. [...] onlangs het Lagerhuis over de pro[...]tie van de H-bom debatteerde, [...] een Labour-groep, onder leiding [...] Bevan, zich tegen het betreffende re[...]ringsbesluit te verzetten. Dat ver[...]wensen de Russen uiteraard slechts [...] te wakkeren. Het anti-Amerikanis[...] van de socialistische rebellen in Gr[...] Brittannië zou op den duur de g[...]menlijke defensie-inspanning van [...] lands twee machtigste tegenstanders [...] kunnen verzwakken.

Toen Pontecorvo op zijn persco[...]rentie beweerde, dat het Russische [...] slechts vrede wilde, heeft men dit [...] het Westen graag van hem aangen[...]men. Maar het gaat om de bedoelingen [...] van de lieden, die dit volk tyranniseren. [...] En zolang deze personages hun vre[...]lievendheid niet overtuigend hebben [...] bewezen, zal het Westen de constr[...]tie van A- en H-bommen helaas [...] kunnen staken.

---

# DE GEHEIMZINNIGE AUTO door H. A. v. O.

*Een Nederl. speurdersroman*

6)

Daar.... heel in de verte zag hij een rood lichtje, dat als een gloeiende spijker tegen de duistere achtergrond afstak. De motor van Bijlman? vroeg hij zich af. Drost stond in dubio, wat hij doen moest: op zijn post blijven, of gaan kijken, wat zijn collega daar uitspookte. Stond daar misschien een huis, waar hij telefoneerde? Maar hoe kwam het dan, dat hij het rode achterlicht niet eerder ontdekt had! Was het wel van Bijlmans motor?....

Het begon in Drosts ongetrainde hoofd te duizelen van al die ongewone vragen en hij vond het geval bepaald raadselachtig, toen hij vaag het geluid hoorde van een motor, die gestart wordt en hij het rode lichtje langzaam maar zeker zag verdwijnen en rechts-af de Amstel oprijden.

Hij ging op de treeplank zitten en mompelde: „Dat gaat boven m'n pet! M'n tante zou in zo'n geval zeggen: desespereert niet, maar ik geef 't haar te doen om daar iets van te snappen...."

Inspecteur Bijlman was weer tot bewustzijn gekomen, doordat hij iets koels langs het voorhoofd voelde strijken om direct daarop flink in z'n neus te worden geblazen. Hij sloeg de ogen op en kwam langzaam overeind. Iets harigs sprong met een angstig gejank achteruit en Bijlman keek in de dom-vragende ogen van een bruin-gele hond. Hij krabbelde op de been en iedere beweging ging gepaard met een mokerslag in z'n hoofd. Onmiddellijk stond het gebeurde hem weer duidelijk voor de geest en hij vroeg zich af, hoe lang hij hier wel gelegen zou hebben. Een blik op zijn horloge gaf hem de zekerheid, dat hij hoogstens tien minuten verloren had en op dit moment was hij de hond dankbaar voor z'n gesnuffel. De motor stond nog aan de rechterkant van de weg, precies zoals hij hem daar op de steun had getrokken en het voor- en achterlicht brandde nog. Hij wilde met de rechterhand even over het voorhoofd strijken, doch tot zijn verwondering bemerkte hij, dat de hand tot een vuist gebald was. De laatste nevel trok uit z'n hamerend brein weg en hij herinnerde zich de kleine weerstand, die zijn grijpende hand had gevoeld, toen hij zijn tegenstander die laatste stomp tegen de borst had gegeven. Bijlman opende de hand en daarin glinsterde in het maanlicht een stuk van een horlogeketting van fijne gouden schakels, niet langer dan twaalf centimeter. „Zuiver intuïtie, dat ik m'n vuist dicht heb gehouden," mompelde hij, terwijl hij het stuk ketting in de zak liet glijden. „Zo,.... en nou als de drommel naar een telefoon toe."

Hij trad op de motor toe, doch nogmaals werd hij in zijn voornemen geremd.

„Heb je je roes zo'n beetje uitgeslapen?", klonk plotseling een zware doch niet onvriendelijke stem.

Bijlman bleef met een ruk staan, toen uit het duister een man naar voren kwam, die zich met zijn korte, breed forse figuur midden in de lichtstraal van de koplamp plaatste.

„Hoe lang staat U hier al?" vroeg Bijlman nors.

„Wel, ik kom eigenlijk net aanlopen. Iedere avond omstreeks deze tijd maak ik met m'n hond een wandelingetje door de Kalfjeslaan, en aangezien U precies zijn boomstam had uitgezocht om U beneveld hoofd neer te vleien, moest hij eens even snuffelen, wie die indringer eigenlijk wel was. Kijk eens.... ik heb U maar stil laten liggen. Uw motor staat immers aan de kant netjes op de steun, dus begreep ik, dat U geen ongeluk had gekregen, maar waarschijnlijk een beetje....", en hij voleindde de zin met een draaiende handbeweging voor z'n gelaat.

„D'r is hier geen sprake van een roes uitslapen of iets dergelijks. Vertelt U mij eerst eens, wie U hier heen heeft gestuurd," vroeg Bijlman bars.

„Wie....? Ik geloof, dat ik U al verteld heb van die boomstam, niet waar? Overigens laat ik me nooit door iemand sturen en tenslotte heb ik niks met U te maken. Goede avond.... ga je mee, Arno?"

„Halt.... politie!" donderde Bijlman en hij hield de ander zijn penning voor de neus. „En vertelt U mij nu eens heel gauw, waar ik hier in de buurt een telefoon kan vinden."

De man was in het geheel niet geschrokken en opvallend kalm antwoordde hij: „Ik heb telefoon thuis.... rechts de Amstel op. Als U mij volgen wilt?...."

„Dat gaat me te langzaam. Stapt U even op m'n duo, want ik heb al te veel tijd verloren," liet hij er raadselachtig op volgen.

Bijlman startte de motor en reed met z'n derde duo passagier op die avond de Kalfjeslaan uit. En het was op dit ogenblik, dat Drost zich op het hoofd krabde, omdat hij er niets van snapte....

Op aanwijzing van de man achter hem reed Bijlman weldra door een openstaand hekje de tuin in van een kleine villa. Hij plaatste de motor tegen de muur en volgde de man op de voet naar binnen, waar hij dadelijk een telefoontoestel aan de wand van de kleine hal ontdekte. Hij draaide het nummer en vroeg dadelijk de dienstdoende chef te spreken. Bijlman gaf een kort verslag van de misdaad in de Kalfjeslaan en verzocht onmiddellijk de politie-dokter, een vingerafdrukken-expert en een paar mannetjes, benevens de fotograaf te sturen. Er zou dadelijk voor gezorgd worden, werd hem aan de andere kant van de draad verzekerd, en tevens zou men van af het Hoofdbureau commissaris Holdam aan zijn privé-adres van de moord op de hoogte brengen.

„Eindelijk....," zuchtte Bijlman en hij haalde een sigaret uit zijn koker, stak deze aan en inhaleerde diep de rook. En zich daarna tot zijn gastheer wendend, sprak hij: „Mag ik mij voorstellen: Bijlman, inspecteur van politie."

„Aangenaam.... Belfort is mijn naam. U moet mij excuseren, inspecteur, maar ik wist niet...."

Bijlman maakte een afwerend gebaar. „Begrijpelijk.... zeer begrijpelijk," vond hij.

„Dank U. Tja inspecteur, het komt niet iedere dag voor, dat iemand in de Kalfjeslaan doodgeschoten wordt."

„Doodgeschoten?" Wie zegt U dat de man doodgeschoten werd?" vroeg hij scherp. „In mijn telefonische mededeling heb ik alleen gesproken over een **moord.**"

(Wordt vervolgd)

# Troubadour Henk van Oss in Mei naar Ned. Antillen

**Oranjestad. — In de Nederlandse muziekwereld is Harry van Oss een merkwaardige figuur en kan daarom voor Aruba, waar juist de laatste tijd muzikale artisten op de voorgrond treden, een bijzondere attractie vormen. In zijn repertoire van volksliederen vormt van Oss een klasse op zich. De uitwisseling van muziek tussen de Nederlandse Antillen en Nederland kan slechts tot wederzijdse waardering leiden.**

De heer Lex van Delden schreef o.a. over Harry van Oss het volgende:

Men behoeft hem maar te zien staan, op een podium of op een toneel, in een kaal armoedig zaaltje of in een vorstelijk theater. Zijn luit losjes in de hand, en met een vage glimlach op het ernstige gezicht vertelt hij in korte, rake woorden van de landen en volken die hij in zijn volksliederen bezingt. Een zanger dus, zou men zeggen, maar dat zegt te weinig over de wezenlijke trekken van deze artist. Want hij is meer: een troubadour zoals er in de middeleeuwen rondtrokken met liederen, welke alle menselijke deugden en ondeugden bezongen.

Harry van Oss werd op 6 Augustus 1903 te Middelburg geboren. Hij studeerde zang aan het Amsterdams Conservatorium mij mevr. Jacoba Dresden-Dhont en behaalde er in 1930 zijn einddiploma. Maar toen reeds sloeg hij niet de weg in, welke de meeste zangers inslaan, begaf zich niet op het pad van de liedkunst, welke om de ernstige aandacht van een passief luisterend publiek vraagt. Neen, van Oss had zich dadelijk voor ogen gesteld zich te specialiseren op volksliederen en balladen. Waar te beginnen was een probleem op zich zelf, want in het begin van deze eeuw was nog maar weinig bekend, opgetekend of gepubliceerd van de oude folklore in de oorspronkelijke vorm.

*Er moest dus gespeurd worden naar een repertoire, naar een begin van een later tot collectie uitgroeiende reeks liederen. Hij vond in den beginne in de pianist, componist en dirigent Felix de Nobel een hartstochtelijke partner, die samen met hem zocht en trachtte het wezen van het volkslied te benaderen en te conserveren. De Nobel bezat de vakkennis en de smaak om bij de liederen een passende begeleiding te maken, waardoor zij geschikt werden voor uitvoering.*

In enkele jaren werd zo een repertoire opgebouwd van liederen, in de originele taal gezongen, uit Nederland, Frankrijk, Duitsland, Hongarije, Zwitserland, Engeland, Italië, Spanje en Denemarken. Maar ook Zweedse, Jiddische, Arabische, Bengaalse en Maoriliederen, alsmede Negro Spirituals werden er aan toegevoegd.

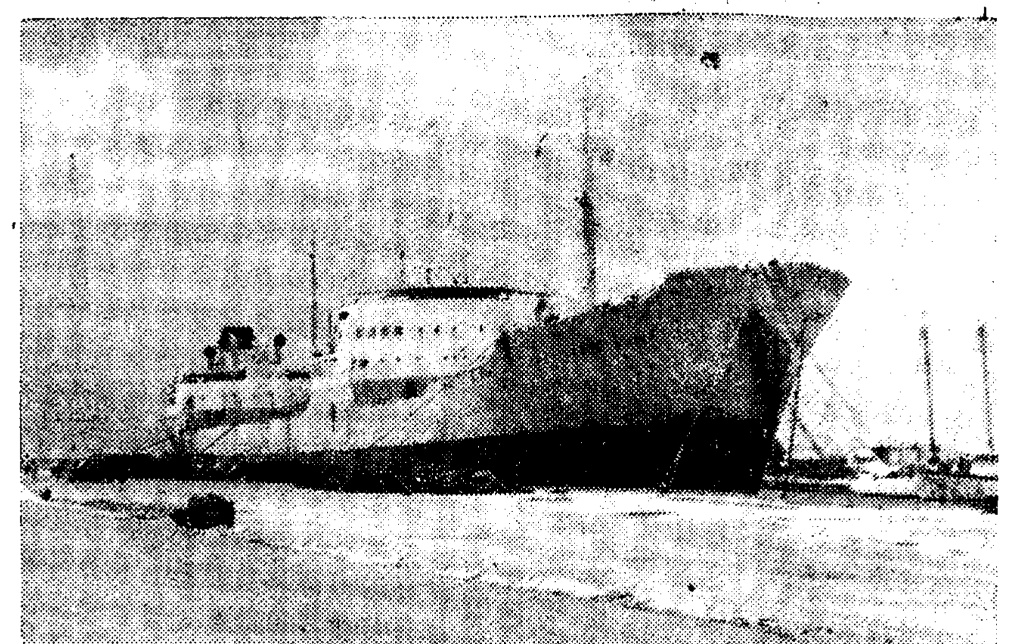
Na 1945 is van Oss nog soberder en directer in zijn zeggingskracht geworden, dat voor een deel schijnbaar is toe te schrijven aan het feit, dat hij zichzelf is gaan begeleiden op de luit, een instrument, dat aanmerkelijk minder „technisch" van factuur is dan de piano, welke directe associaties met het concert oproept. Op vele plaatsen in de wereld, o.a. reeds op Curaçao, is hij met zijn luit reeds opgetreden, ook voor radio en televisie.



Hij bezit de gevoeligheid om die kunst over te brengen op een publiek, of dit nu uit cultuurgenieters of uit kinderen, uit ongeletterden of uit sociaal onbevoorrechten bestaat.

**Op 1 April vertrekt Harry van Oss met het vliegtuig naar Suriname, waar hij enige weken zal verblijven. Daarna gaat hij naar de Nederlandse Antillen en zal op Aruba ongeveer een week vertoeven; onder auspiciën van de Arubaanse Kustkring en de Volks Universiteit zal hij optreden niet alleen in de theaters, doch ook voor de scholen. Vermoedelijk zal hij, evenals het echtpaar Vermeije dit deed, in de knoekoe enkele voorstellingen geven.**

**Van het programma is momenteel nog niet veel bekend, doch men hoopt dit tijdig te kunnen publiceren. Men kan verwachten dat hij omstreeks medio Mei op Aruba zal zijn.**



**De kaden rondom de basins van de haven te Oranjestad worden van een stevig wegdek voorzien. Rechts ziet men de Presidente Dutra, welke twee dagen aan de ketting lag.**

## Aan de ketting

Oranjestad. — Van Dinsdagmorgen tot Donderdagmorgen heeft de Braziliaanse marinetanker Presidente Dutra aan de ketting gelegen, omdat de C.T.C. beslag op het schip had laten leggen wegens een oude schuld van de maatschappij van dit schip, welke niet betaald kon worden wegens gebrek aan deviezenvergunning. De zaak werd in kort geding behandeld. De uitspraak was dat het schip niet eerder vrij kon worden gegeven, dan na voldoende garantie. Deze is inmiddels gegeven en het schip kon uitvaren.

## Heinekens bridgedrive

Oranjestad. — De Woensdagavond in het Dakota restaurant gehouden Heinekens bridgedrive werd gehouden ten bate van de T.B.C.-bestrijding. Er werd door 40 personen deelgenomen en de firma Baardse Trading legde weer een gelijk bedrag bij als door de deelnemers was ingelegd. De prijzen werden gewonnen door de dames v.d. Werelt/v.d. Heuvel met 6990 pt., fam Straver met 6120 pt. en de dames Brouwer/Schonk met 5450 pt.

### Botsing

Oranjestad. — In de Dr Schaepmanstraat vond een aanrijding plaats tussen een personenauto en een pick-up. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, doch de schade bedroeg ƒ 200.—.

### Nog meer stenen

Oranjestad. — Door C.E.T. werd aangifte gedaan van vernieling van zijn auto. Bij onderzoek bleek dat de auto met stenen was bekogeld. Van de dader(s) geen spoor.

### Kinderafdeling

Oranjestad. — Ditmaal was het de Cinelandia Bioscoop, welke assistentie behoefde. Jongens waren bezig met stenen te gooien en kozen bij aankomst van de politie het hazenpad, doch een was niet vlug genoeg en werd gegrepen. Het politierapport vermeldde wel een ernstige onderhouding, doch het woord karwats kwam er niet in voor, wat wel jammer was.

## Contina II A

Wij vernemen uit foto-tijdschriften, dat de Zeiss Ikon-fabrieken een nieuwe Contina 35 mm. camera in de handel zullen brengen onder de naam **Contina IIA.**

De bijzonderheden aan dit apparaat zijn wel, dat de populaire Contina uitgerust is met een ingebouwde belichtingsmeter, voorts is het transportmechanisme gekoppeld met het spannen van de sluiter, waarbij tevens het filmtelwerk een nummer verspringt. Ook hier is de transportknop vervangen door een handel.

Het balgtype is verlaten, het is dus een tubus-camera met een ingebouwde zelfontspanner, volledig gesynchroniseerd. De schijf van het filmtelwerk is tevens de ontspanningsknop. Het maken van dubbele opnamen is onmogelijk door een blokkeer-inrichting.

Deze nieuwe toestellen zijn uitgerust met een Novar f/3.5/45 mm. in Prontor SVS of Novicar 2.8/45 mm., eveneens in Prontor SVS.

### Leitz objectieven bij Vistavision

Willemstad. — De Paramount Pictures filmmaatschappij is een van de eerste filmondernemingen, die de Vistavision in de practijk hebben gebracht. Wij hebben reeds met dit systeem kennis gemaakt in de onlangs in Roxy gespeelde kleurenrolprent „White Christmas". Een van de grootste moeilijkheden, die bij de Vistavision een belangrijke rol speelde, was de vraag, welk objectief gebruikt diende te worden. Normale lenzen waren niet te gebruiken, omdat deze niet op het grote beeldformaat waren berekend. Paramount vond tenslotte een oplossing in de Leitz-objectieven van 35, 50 en 85 mm.

### Marlene Dietrich krijgt schadevergoeding

Parijs. — De filmster Marlene Dietrich heeft van een Frans Hof van Appèl een schadevergoeding van NAf. 6000,— toegewezen gekregen, omdat het weekblad „France Dimanche" zonder haar toestemming een reeks artikelen had gepubliceerd, onder de titel: „Mijn leven, door Marlene Dietrich".

## Bangkok gaat kanalen dempen

Bangkok. — De stad Bangkok zal spoedig de bijnaam „het Venetië van het Oosten" verliezen. De vele kanalen, die de stad doorkruisen zullen namelijk gedempt worden. Het zijn broedplaatsen voor muskieten.

Berlijn. — De anti-communistische voorlichtingsdienst „West" heeft meegedeeld, dat de Oost-Duitse minister van landbouw, Paul Scholz, is ontslagen ,omdat hij de rgeringspolitiek onvoldoende ten uitvoer zou hebben gebracht.

# Beurs Caracas

Caracas. — De verhandelde waarden aan de Beurs te Caracas zijn:

| | |
|---|---|
| 56 acciones Electricidad de Caracas | 188,— |
| 90 acciones Vica | 130,— |
| 33 acciones Banco Central | 62.— |
| 35 derechos Electricidad de Caracas | 10,50 |
| Bs. 20.000 Electricidad de de Caracas „B" | 100,— |
| Bs. 9.000 Electricidad de Caracas „A" | 100,— |
| Bs. 2.000 Centro Simón Bolívar 3a Emisión | 90,— |
| Bs. 8.000 Luz Eléctrica de Venezuela | 100,— |
| Bs. 93.000 Centro Simón Bolívar 6a Emisión | 83,50 |
| Bs. 79.000 Centro Simón Bolívar 1a Emisión | 94,— |
| Bs. 57.000 Centro Simón Bolívar 7a Emisión | 83,50 |

*Koersen:*

| | |
|---|---|
| Banco de Venezuela | 2.420 |
| Banco Caracas (cupones) | 2.900 |
| Banco Caracas | 11.600 |
| Banco Maracaibo | 295 |
| Banco Mercantil | — |
| Seguros La Nacional | 155 |
| Envases Venezolanos | — |
| Hotelera Venezolana | 100 |
| Venezolana de Tabaco | 264 |
| Luz Eléc. de Venezuela | 90 |
| Luz Eléc. de Venezuela | — |
| Electricidad de Caracas | 188 |
| Electricidad de Caracas (bonos B) | — |
| Elec. de Caracas (derechos) | 10 |
| Cervecería de Caracas (acciones c/d) | — |
| Cervecería Zulia | 205 |
| Celanese preferidas | 815 |
| Celanese ordinarias | 30 |
| Coca-Cola | 172 |
| Venezolana de Cemento | 265 |
| Telares Caracas y Valencia | — |
| Sivensa | 89 |
| Perforación y Serv. ord. | — |
| Creole Petroleum Corp. | 450 |
| Cemento Carabobo | 230 |
| Barvensa ordinarias | — |
| Barvensa preferidas | — |
| Banco Obrero Céd. Hip. 10 años | 89 |
| Centro Simón Bolívar 1a emisión | 93.50 |
| Centro Simón Bolívar 2a emisión | — |
| Centro Simón Bolívar 4a emisión | 85 |
| Centro Simón Bolívar 5a emisión | 83 |
| Centro Simón Bolívar 6a emisión | 83 |
| Centro Simón Bolívar 7a emisión | 83 |

# Beurs Amsterdam

| | |
|---|---|
| Kon. Olie aandelen | 608 3/4 |
| Unilever certificaten van aand. | 391 5/8 |
| Philips aandelen | 367 1/8 |
| Philips pref. | 193 1/4 |
| AKU aandelen | 307 7/8 |
| Ned. Scheepvartunie aand. | 182 3/4 |
| KNSM aandelen | 176 3/4 |
| KPM aandelen | 172 1/2 |
| Ned. Handel Mij. cert. | 226 1/4 |
| Nat. Handelsbank aand. | 167 |
| Escomptobank aandelen | 141 |
| HVA aandelen | 147 1/4 |
| Amsterdam Rubber aand. | 112 1/4 |
| Verenigde Deli Maatschappijen | 143 1/4 |
| Aniem Nat. Bezit | 81 1/2 |
| | bieden |
| 3% dollar Obl. Ned. '47 | 97 1/8 |
| 3% Obl. Ned. '47 | 100 11/16 |
| Holland Amerika Lijn aand. | 187 |
| Walvisvaart aandelen | 82 1/8 |
| Amsterdamse Bank aandelen | 249 3/4 |
| Holl. Bank Unie cert. v. aand. | 253 1/4 |
| Billiton 2e rubriek | 315 |
| Billiton 1e rubriek | 378 |
| Overzeese Gas Maatschappij | 141 |
| Borsumij aandelen | 107 1/2 |
| Lindeteves aandelen | 221 1/2 |
| Royal Dutch Am. Shares in | $ 52.75 |
| Rott. Bank aandelen | 216 3/4 |
| Curaçaose Handel Mij. | 269 1/2 |
| Wm. H. Muller & Co. nat. bezit | 239 3/4 |

# Beurs New York

| | |
|---|---|
| American Tel and Tel | 180 1/2 |
| Anaconda | 57 |
| Bethlehem Steel | 133 |
| Dupont de Nemours | 169 1/4 |
| General Electric | 51 |
| General Motors | 95 1/4 |
| Int. Tel and Tel. | 25 7/8 |
| Kon. Petr. My. | 79 5/8 |
| Shell Oil | 61 |
| Standard Oil of New Yersey | 113 7/8 |
| U.S. Steel | 80 3/4 |

# Arubaanse Lions helpen Zusters van Bethanië met naaimachines

**Oranjestad. — De Aruba Lions Club mag wel de trots van onze gemeenschap genoemd worden. In het verleden hebben de Lions meer dan een gelegenheid getoond, dat zij de armen uit de mouwen weten te steken en dat zij weten aan te pakken waar dit nodig is. Aangelegenheden van algemeen en van persoonlijk belang weten zij met zorg uit te kiezen, om zich daarna in dienst te stellen van de gemeenschap of van de betrokken persoon.**

De Lions Club heeft in haar kring verschillende comité's en commissies, welke alle voor het een of ander werken. De diverse comité's, en dat zijn er verscheidene, voeren alle een aparte naam. Het comité waar wij het nu over zullen hebben, is het „Community Betterment Committee", dat wij kortweg C.B.C. zullen noemen.

Bij de opening van „Imeldahof" op Noord, vroeg het C.B.C. aan de Zusters van Bethanië, waarmede het haar zou kunnen helpen. Uit de aard was er toen bijna niets, dus het verlanglijstje van de Zusters had een respectabele lengte. Er moest een keuze gemaakt worden en in overleg met de leiding van „Imeldahof" werd besloten te zorgen voor een zestal naaimachines, voor ieder paviljoen twee, zodat de meisjes ook hier goed onderricht zouden kunnen krijgen.

**Een loterij werd georganiseerd en van de opbrengst werd een fonds gevormd, dat het C.B.C. in staat stelde het benodigde bedrag bij elkaar te krijgen. Woensdagavond werd hiervan aan de algemene vergadering mededeling gedaan, welke het C.B.C. machtiging verleende tot aankoop van de naaimachines over te gaan. De machines werden direct de volgende dag gekocht.**

Voorzitter van de Lions is de heer Theo Hese, doch door drukke werkzaamheden zal hij verhinderd zijn persoonlijk de machines over te dragen. In zijn plaats zal de heer Wim Scholl, als waarnemend Voorzitter, voor de overdracht zorg dragen tijdens een kleine plechtigheid, welke zal plaats vinden Maandagmiddag om 4 uur in „Imeldahof" op Noord.

Leden van het C.B.C. zijn de heren Tommy Quinn (afwezig), A. In 't Veld, R. Gonzales, E. Oehlers, Jossy Laclé en F. de P. Wever. Hulde aan de Arubaanse Lions Club in het algemeen en aan de leden van het C.B.C. in het bijzonder.

### Mannenafdeling

Oranjestad. — Er werd melding gemaakt dat op Juana Morto een hanengevecht werd gehouden. Bij aankomst van de politie werden ter plaatse twee hanen en een weegschaal aangetroffen. Het betrof schijnbaar een oefenwedstrijd, welke de beide hanen in stilte wilde houden, want er werd geen mens in de omgeving aangetroffen. Hanen en weegschaal werden aan de politiewacht gedeponeerd.

### Vrouwenafdeling

Oranjestad. — Op Seroe Pretoe werd assistentie verzocht. Bij aankomst van de politie bleek, dat twee vrouwen het met elkaar aan de stok hadden gehad. De een had de ander een klap gegeven. Zij werden voor aangifte naar de recherche verwezen.

### Keukenbrandje

Oranjestad. — Door de bridgedrive Heinekens in het Dakôta Restaurant, is het wat later geworden dan gewoonlijk en dit zal waarschijnlijk de reden zijn geweest, dat de kokkin het gas onder een pan met olie heeft vergeten uit te draaien. De nachtwaker ontdekte een zware rookontwikkeling en waarschuwde onmiddellijk de politie. De brand was spoedig geblust, doch het fornuis, ter waarde van ƒ 450.— werd vernield. Verzekering dekt de schade.

### Gewond

Oranjestad. — Een politie-patrouille zag een man op de Lagoweg hard weglopen. Bij onderzoek bleek dat de man was gestoken met een ijspick aan een zijner armen. Hem werd eerste hulp verleend.



# Oostenrijkse kanselier Raab voor bezoek aan Moskou uitgenodigd

## *Rusland wil „Anschluss" in naaste toekomst voorkomen*

**Moskou. — In een nota aan de Oostenrijkse regering heeft de regering van de Sovjet Unie kanselier Raab uitgenodigd voor een bezoek aan Moskou in de naaste toekomst, ter bespreking van een Oostenrijks staatsverdrag. Moloto gewaagde van deze uitnodiging tegenover de Oostenrijkse ambassadeur toen hi hem het Russische antwoord op de nota van Oostenrijk van 14 Maart j.l. overhandigde.**

In dit antwoord zegt de Russische regering van oordeel te zijn dat ter waarborging van de onafhankelijkheid van Oostenrijk en ter uitsluiting van het gevaar van een „Anschluss", reeële maatregelen noodzakelijk zijn, waarbij rekening moet worden gehouden met de plannen om West Duitsland te herbewapenen, hetgeen de gevaren van een inlijving van Oostenrijk vergroten.

De kwestie van het termijn van het terugtrekken van de bezettingstroepen en het vraagstuk van de te nemen maatregelen in geval van onmiddellijk gevaar voor een Anschluss dienen besproken te worden.

Overeenkomstig de door de, Oostenrijkse regering uitgedrukte wens is de Russische regering bereid de kwestie te overwegen in welke vorm Oostenrijk een verklaring zou kunnen geven, waarin het zich verbindt n i e t toe te treden tot militaire bondgenootschappen en het vestigen van militaire bases op zijn gebied n i e t toe te staan.

De regeringen van de Verenigde Staten verklaart tenslotte te verlangen dat het staatsverdrag afzonderlijk besproken moet worden op een vier mogendheden conferentie, waaraan ook Oostenrijk zal deelnemen; een verlangen dat ook bij de Oostenrijkse regering bestaat.

**Uit Wenen wordt gemeld, dat in kringen rond kanselier Raab er op gewezen wordt, dat Raab slechts dan naar Moskou zal willen gaan, indien hij de zekerheid heeft niet met lege handen te zullen terugkeren.**

**Uit Washington bericht Reuter dat functionarissen aldaar geloven dat kanselier Raab de Russische uitnodiging zal aanvaarden. Een woordvoerder van het State Department zeide geen enkel commentaar te willen geven.**

### Muilkorf tegen welsprekendheid

**Carrara. — Een vrouw in Massa Carrara (Italië) heeft een aanklacht ingediend tegen haar echtgenoot, omdat zij in huis een muilkorf moet dragen als rem op haar welsprekendheid.**

### UNO bestaat 10 jaar

New York. — De ministers van buitenlandse zaken van alle 60 landen, die lid zijn van de organisatie van de Verenigde Naties, zullen worden uitgenodigd om in Juni aanstaande in San Francisco de feestelijkheden ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan van de wereldorganisatie bij te wonen.

De feestelijkheden zullen duren van 20 tot 26 Juni.

## Lufthansa betaalt lage salarissen

Londen. — De nieuwe Westduitse luchtvaartmaatschappij „Deutsche Lufthansa" biedt haar personeel salarissen aan, die 30% beneden die der andere luchtvaartmaatschappijen liggen, zo deelt de internationale bond van transportarbeiders te Londen mee. De bond noemt dit oneerlijke concurrentie en uit de hoop, dat de betrokken Westduitse vakbond dit zal beletten.









## Agenda

DE VEER THEATER:
„Androcles and the Lion"

RIALTO:
„Wild Horse Stampede".

CINELANDIA:
„Two Tickets to Boadway"

PRINCIPAL:
„Del Can Can al Mambo"

AURORA:
„Bowery Battallion"

LAGO SPORT PARK:
Baseball; „La Salle vs. Lago"
„Chinese Club vs. Aruba Jrs."

SOC. BOLIVARIANA:
Algem. Ledenvergadering Ambtenaren Bond.

APOTHEKEN:
Oranjestad; Botica Oduber
San Nicolaas, Apotheek Centraal

WIT-GELE KRUIS
Zr. G. Hanewinkel
Oldenbarneveldstraat 4 tel. 1471

VROEDVROUW
Zr. M. v.d. Markt
Rondeweg 4 tel. 1357.

**POSTSLUITING naar:**
**Bonaire: Maand. Woensd. 16.00 uur Woensd, Vrijd. 9.00 uur Zaterd 11.30 en 16.30 uur.**
**Bovenwinden: Woensd. 16.00 uur**
**Europa: Maand. Donderd. Zaterd. 16.00 uur, Vrijd, 9.00 uur.**
**Miami: Woensd. Vrijd. 16.00 uur Zaterdag 16.00 uur.**
**Suriname Dinsd. Zaterd. 16.00 uur.**
**Venezuela: Maand. 14.30, Dinsd. Donderdag en Zaterdag 15.00 uur**

De Panamerikaanse Spelen

# WATERPOLO-team verliest ook laatste ontmoeting

## Venezuela bezet derde plaats in baseball-tournooi

**Mexico City. — Het Antilliaanse waterpolo-team heeft ook zijn laatste wedstrijd (tegen Brazilië) verloren. Ditmaal werd het 8 - 0! De Antillianen eindigden laatste in het tournooi met 0 punten uit 8 ontmoetingen. Er zal over dit teleurstellend resultaat in de toekomst nog wel wat te doen zijn. Het is wel duidelijk gebleken, dat het vertegenwoordigende Antilliaanse team voor de sterke Argentijnen, Amerikanen en Brazilianen geen partij vormde.**

Mexico, dat haar windpunten alleen in ontmoetingen tegen de Antillen vergaderde en daarbij de gewendheid aan het klimaat „mee" had, verloor haar laatste wedstrijd tegen Argentinië met -2.

De eindstand ziet er nu als volgt uit: . Argentinië (7 overwinningen 1 nederlaag); 2. Verenigde Staten (6 overwinningen 2 nederlagen); 3. Brazilië 5 overwiningen 3 nederlagen); 4. Mexico (2 overwiningen 6 nederlagen); . Ned. Antillen (8 nederlagen).

*In het baseball tournooi moest zoals bekend een extra wedstrijd gespeeld worden om de derde en vierde plaats in het eindklassement tussen Venezuela en Mexico, welke wedstrijd door Venezuela met 8-2 werd gewonnen. Het eindklassement luidt nu 1. Dominikaanse Republiek, 2. Verenigde Staten, 3. Venezuela, 4. Mexico, 5. Ned. Antillen.*

In het individuele sabeltournooi is et eindklassement: 1. George Worth USA); 2. Richard Dyer (USA); 3. Teodoro Goliardy (Ur).

### Finales zwemmen

De uitslagen van de finales zwemwedstrijden luiden:

Torenspringen heren: 1. Joaquim Capilla (Mexico) 172.33 pnt.; 2. Robert Clothwosthy (USA) 160.62 pnt; 3. Gary Tobian (USA) 152.21 pnt.; 4. Alberto Capilla (Mexico) 150.37 pnt; 5. Arthur Coffey (USA) 145.72 pnt.

100 m. vrije slag heren: 1. Clarke Scholes (USA) 57.7 sec. hetgeen een nieuw Pan Amerikaans record is. Scholes bezat ook het oude record met 58.3 sec.; 2 George Park (Canada); 3. Carl Wooley (USA); 4. Pedro Galvao (Argentinië); 5. Milward Martin (USA).

Torenspringen dames: 1. Pat McCormick (USA); 2. Juno Irving (USA); 3. Margarita Pesado (Mexico); 4. Maria Carlota de Souza (Brazilië); 5. Patricia Ortiz (Mexico).

100 m. rugslag dames: 1. Eleonore Fisher (Canada) 76.7 sec. hetgeen een nieuw Pan Amerikaans record is (oude record stond reeds op haar naam met 76.8 sec.) 2. Cora O'Connor (USA); 3. Cynthis Gill (USA); 4. Shirley Mann (USA); 5. Sara Barber (Canada); 6. Isa Teixeira (Brazilië); 7. Ynse Vanna Rocco (Argentinië).

200 m. schoolslag dames: 1. Mary Lou Eusenius (USA) 3 min 8.4 sec.; 2. Mart Jean Sears (USA); 3. Beatriz Rohde (Argentinië); 4. Mary Louise Gillette (USA); 5. Irma Schluter (Mexico).

Viermaal 100 m. vrije slag heren: 1. USA — ploeg bestaande uit Kluter, Green, Roberts en Warner in de nieuwe Pan Amerikaanse record tijd — oude record ook op naam USA — van 4. min. 37,1 sec.; 2. Canada; 3. Argentinië; 4. Mexico.

In het volleyball tournooi voor dames wonnen de Verenigde Staten van Brazilië met 15-7; 7-15; 13-15; 16-14 en 15-9.

Mexico sloeg de Dominikaanse republiek met 19-17; 15-12 en 15-9; Mexico bezet de eerste plaats in het eindklassement.

In het volleyball tournooi heren won Mexico met 15-5; 15-5; 15-8 van Venezuela.

Eindklassement: 1. Verenigde Staten 5 overwinningen; 2. Mexico vier overwiningen een nederlaag; 3. Brazilië drie overwinningen twee nederlagen; 4. Cuba twee overwinningen drie nederlagen; 5. Uruguay een overwinning vier nederlagen.

In het basketball tournooi won Argentinië met 66-50 van Cuba. Het eindklassement van het basketball tournooi (heren) luidt: 1. Verenigde Staten (4 overwinningen 1 nederlaag) 372-243 pnt; 2. Argentinië (vier overwinningen 1 nederlaag) 327-265 pnt; 3. Brazilië (vier overwinningen 1 nederlaag) 356-307 pnt; 4 Mexico (2 overwinningen 3 nederlagen); 5. Cuba (1 overwinning 4 nederlagen).

In de laatste wedstrijd van het Basketball tournooi dames wonnen de Verenigde Staten met 61-39 van Canada. In de strijd om de tweede plaats won Chili met 47-46 van Brazilië.

Eindklassement basketball dames: 1 Verenigde Staten 8 overwinningen; 2. Chili 5 overwinningen; 3 Brazilië vier overwinningen; 4 Mexico 3 overwinningen; 5. Canada 8 nederlagen.

## Voorschotten voor echtscheiding

(Vervolg van pag. 1).

het handhaven van de wet slechts de grondslag van Bestuursbeleid is. Daarboven en daar overheen bestaat dit beleid uit beslissingen, welke het algemeen welzijn op veel positievere wijze dienen dan de algemene voorschriften van de wet kunnen doen. Bestuursbeleid mag het minimum van de wet nimmer als norm van handelen nemen. Het doel, het algemeen welzijn, en alles wat daar onmiddellijk mee samenhangt, moet de norm zijn.

Niettemin heeft het Bestuurscollege in de reeds genoemde passage van de Memorie van Antwoord op de begroting 1955 geschreven:

**„Aangezien het Antilliaans Burgerlijk Recht de echtscheiding erkent kon het Bestuurscollege in het doeleind op zich geen aanleiding vinden om de gevraagde voorschotten te weigeren".**

Hier werd dus het minste kwaad waartoe de wet noodgedwongen de mogelijkheid openhoudt, tot norm genomen van de veel positievere houding welke het Bestuursbeleid uiteraard ten aanzien van het algemeen welzijn — en dus ook van de verdediging der huwelijksband, welke daar zo nauw mee samenhangt — moet aannemen.

De Overheid, die in wezen een verdediger van de huwelijksband moet zijn, kan zich ter normering van haar beleid in deze niet beroepen op het feit, dat de wet echtscheiding erkent. Evenals de wet, door middel van de beperkende bepalingen die zij stelt in wezen een verdediger van de huwelijksband is, moet ook de Overheid daarvan op de haar eigen, dus nog veel positievere, wijze een verdediger zijn en zij dwaalt, wanneer zij meent, dat haar beleid in deze met het handhaven van de letter van de wet kan volstaan.

Het dwalend inzicht, dat uit de geciteerde passage blijkt, toont zich nog duidelijker en als van nog groter omvang is de passage, die daar onmiddellijk op volgt:

**„De grond, waarop het Bestuurscollege in de onderhavige gevallen tot verlening van een voorschot is overgegaan, is overigens geen andere dan die welke het Bestuurscollege voor het eilandsgebied als werkgever, bij elke hulpverlening aan het personeel in het algemeen in overweging neemt."**

Uit deze woorden blijkt n.l. niet slechts een dwalend inzicht betreffende de onderlinge verhouding van Beleid en wetten, maar zelfs een gebrek aan discriminatie ten aanzien van het verschil in betekenis der wetsbepalingen onderling.

Er zijn b.v. wetsbepalingen die in bepaalde gevallen alimentatie bevelen en er zijn wetsbepalingen, welke scheiding mogelijk maken. Wanneer wij zulke voorschriften met elkaar vergelijken, moet het toch wel in het oog springen, dat het karakter van b.v. een alimentatie-plicht positiever is dan de mogelijkheid om te scheiden. Het eerste betreft iets objectief goeds, het tweede een minste kwaad. Beiden gelijk te schakelen, zoals het Bestuurscollege doet onder de egaliserende uitdrukking „in het algemeen" getuigt van een gebrek aan inzicht, dat kwalijk tot grondslag van goed beleid kan dienen.

Wat wij tot nu toe bespraken, pleit zowel tegen datgene wat het Bestuurscollege ter rechtvaardiging van zijn beleid op papier bracht, als voor de huivering, die vele lezers van genoemde passage onwillekeurig ervoeren.

Doch tot nu toe hebben wij meer gesproken over de beginselen die elk goed bestuur in deze moeten leiden, dan over de mérites van de door het Bestuurscollege in de onderhavige gevallen genomen beslissing.

Wat deze particuliere gevallen betreft, verklaart dit college twee dingen:

1o dat het zijn beslissing nam na rijp beraad en

2o na een zorgvuldig onderzoek van de desbetreffende gevallen.

Aangaande het eerste lid van deze verklaring menen wij te mogen opmerken, dat, indien dit beraad al rijp geweest is, het toch een kwaliteit betreft, waarvan rijpheid niet zonder meer tot aanbeveling strekt.

Rest het door het Bestuurscollege vermelde „zorgvuldig onderzoek" als laatste detail.

Wij hebben, met voldoende redenen omkleed, vastgesteld dat de Overheid, in casu het Bestuurscollege, primair verdediger der huwelijksband moet wezen.

Wij zullen hier niet in controverse treden over de redelijkheid van onze wetgeving betreffende de echtscheiding. Onze aandacht geldt thans het Bestuursbeleid in bepaalde gevallen, niet de wet welke de algemene grondslag van dit beleid is.

Wij gaan er dus van uit, dat de Overheid de wet neemt zoals zij er ligt en vragen ons af, of zij als verdedigster van de huwelijksband nooit of te nimmer voorschotten geven kan om tot separatie te komen.

Dat de Overheid verdediger van de huwelijksband is, impliceert zonder twijfel, dat zij al het menselijk mogelijke moet doen om de eenheid en onverbrekelijkheid van het huwelijk te urgeren. Maar impliceert dit ook, dat zij nimmer voorschotten voor echtscheiding geven mag?

Hierop moet het antwoord luiden, dat zij zeer wel tot zelfs aan de hoogste eisen van verdediging der huwelijksband kan beantwoorden, om toch, na het mislukken van alle pogingen, tot de conclusie te komen, dat in het bepaalde geval de enige oplossing gelegen is in het uiteen gaan van beide partijen. Op zulk een moment zou zij niet in haar plicht te kort schieten, wanneer zij meehielp om deze enige oplossing te verwerkelijken en die hulp sluit het geven van een voorschot voor een separatie-procedure niet uit.

Herroepen wij met deze conclusie onze boven gegeven redenering? In het geheel niet. Wij brachten immers onze bezwaren naar voren tegen de motieven, welke het Bestuurscollege ter verdediging van zijn beleid in de Memorie van Antwoord gegeven heeft. En deze bezwaren blijven onverminderd van kracht. Maar wij mogen niet uit het oog verliezen, dat met de veroordeling van de motieven nog niet altijd de daad objectief te veroordelen is.

Over de gevallen waarin het voorschot verleend werd, zegt het Bestuurscollege, dat het deze gaf na een zorgvuldig onderzoek. Deze woorden nemend naar hun waarde op het eerste gezicht, mag men — het beste veronderstellend — de mogelijkheid niet uitsluiten, dat zij al datgene aanduiden wat ter verdediging van de huwelijksband van de Overheid geëist moet worden.

Wanneer wij echter de ergerlijke praktijken in aanmerking nemen, welke in de Antilliaanse gemeenschap met de echtscheidingsprocedure samenhangen en deze in al te veel gevallen tot een paskwil maken, wordt de plicht van de Overheid, al het menselijk mogelijke te doen om haar onderdanen van deze farce verre te houden, des te groter.

En wanneer daaraan dan nog toe te voegen is, dat het Bestuurscollege een weinig geschikte instantie lijkt om ernstige activiteit in positieve zin, d.i. ter verzoening, te verrichten, is het des te noodzakelijker dat het zich beperkt tot negatieve bijdrage aan de verdediging van de huwelijksband, d.w.z. dat zij voorschotten voor de echtscheidingsprocedure weigert.

Indien echter de Overheid in deze verdediging te kortgeschoten zou zijn en al te gemakkelijk de voorschotten heeft verleend....

Wij hebben sterk de indruk, dat het mede de verdenking van dit laatste is, welke aan de vele lezers hun huiver bezorgde.

## Antillianen kopen Mexico leeg!

**(Van onze sportverslaggever in Mexico)**

Nu de drukke dagen voor onze mensen voorbij zijn, maken zij volop van de gelegenheid gebruik in de stad te gaan winkelen. Het is leuk de jongens iedere dag met hun buit op de kamer te zien terugkomen. Vol trots laten ze zien wat ze voor vrouw, verloofde of familie gekocht hebben. Er wordt gepingeld bij het leven en dikwijls blijkt dat er nog niet genoeg gepingeld is. Ze komen met de gekste dingen thuis. Zo was er een die met een grote olifant van papiermaachè thuiskwam, afmeting 70 x 80 cm. Het bleek een spaarpot te zijn, er zat niets Mexicaans aan, maar toch was een van de andere jongens er zo „weg" van, dat hij direct enige pesos winst wilde geven!

In de slaapzalen worden alle kostbaarheden achter slot en grendel gezet en hier vindt ook minstens 2 x per dag een kleine strijd plaats, 's morgens tussen de langslapers en de matineuzen, die de luilakken uit bed helpen of wakker schudden en 's avonds tussen de serieuzen en de nachtbrakers. Maar om 10.30 is toch meestal het licht uit en kort daarop ook de rust teruggekeerd.

De toiletinstallaties in de gebouwen (met uw permissie!) zijn goed, maar er zijn te veel mensen, dus gaat de polo-ploeg meestal vroeg met de bus naar het bad waar een zeer goede outillage is en daarna balletje gooien en dan pas ontbijten. De schermers en tennisspelers hebben dergelijke faciliteiten in de club Chapultapec, een werkelijk fantastisch complex met restaurants, snack bars (beroemd om hun Hamburgers) gymnastiek zalen, wielrenbaan, boksring, zwembaden, scherm- en tennisgelegenheid, kortom er ontbreekt daar niets.

Tenslotte vinden wij nog steeds een nuttige bezigheid in het zetten van handtekeningen in allerlei boekjes en op allerlei papiertjes die het jonge volkje ons presenteert. Wij worden nog steeds als grote beroemdheden geëerd en bewonderd. Laten we hopen, dat men ons deze bewondering toedeelt meer om onze sportiviteit dan om de resultaten, die wij bereikt hebben (de gewichtheffers en voetballers natuurlijk uitgezonderd!)

---

Op de militaire begraafplaats is op de Herzl-berg in Jeruzalem ook dit jaar op de zevende adar, de traditionele herdenkingsdag van geboorte en dood van Mozes, een plechtigheid gehouden ter ere van hen, die sneuvelden in de bevrijdingsoorlog

## GREEP UIT DE AETHER

**CUROM:**

17.00 Kinderuitzending.
17.15 Apéritief
17.30 Gramophoonplaten
17.45 Cumpleaños Feliz
18.15 Boletin di Noticia
18.30 Nieuws
18.40 Nederlands commentaar
18.45 After dinner
19.00 Voor het slapen gaan
19.30 Wat de handel biedt
20.30 Varieteiten"
21.00 Antilliaanse muziek
21.15 „Twisted Tunes"
21.25 Eventuele actualiteiten
21.45 Aukje poetst de plaat
22.15 Nieuws en Sluiting.

**HOYER.**

17.00 5 O'clock tea.
17.30 Duitse Muzikanten
17.45 Hollands kwartiertje
18.00 Antilliaanse muziek
18.15 Noordamerikaanse muziek.
18.30 Met de jarigen in de lucht.
19.10 Sport.
19.30 Hoorspel „Un amor frente al destino.
20.00 Gevarieerde muziek.
20.30 Hoorspel „Frente al pecado de ayer".
20.45 Prog. van J. A. J. Sprock
21.30 Orquesta Happy Boys
22.00 Sluiting.

RADIO KELKBOOM

17.30 La hora del bolero
18.00 Musica
18.15 Cumpleaños Feliz.
18.30 Dinermuziek
19.00 Noticias
19.15 Musica
19.45 Nieuws
20.00 Musica
20.30 Programma di Oranjestad Bazaar
20.45 Peticiones
20.55 Nederlands commentaar
21.00 Musica
21.15 Katholieke uitzending
21.30 Spotlight on a star.
22.00 Sluiting.
18.45 Nieuws
19.00 Hindostaanse uitzending.
20.00 Advertenties
20.30 V & V
20.40 Voor de jarigen
20.55 Nieuws
21.00 Sluiting.

**VOZ DI ARUBA.**

18.30 Kinderuurtje (Eng.)
18.45 „ „ (Pap.)
19.05 Nieuws
19.15 Een Hollands Deuntje
19.20 Nieuws
19.30 Hoorspel „Un Amor Frente al Destino"
19.45 Programma van Mario S. Arends N. V.
20.00 Nieuws
20.10 Een Antilliaans Deuntje
20.15 Viajes Musicales
20.30 Amerikaanse Muziek
20.45 Op Bezoek in Nederland
21.15 Nieuws
21.30 Hora Azul.
22.00 Verzoeklpaten
22.30 Sluiting.

## Emmastad

**Telegram Afdeling:**
Van 07.00— 23.30 Kantoor tel. 2307
Van 23.30 — 07.00 J. N. F. Jung tel. 3209

**Personeel Afdeling:**
Vanaf heden 12.00 t.m. Zat. 26 Maart 12.00 W. N. G. Broug, tel. 3072 en 2844
Hotel Negropont.
Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400.

**Materialen Afdeling:**
F. A. Wegman, tel. 4446.

*Geneeskundige Dienst.*
Van 26 Maart 12.30 — 28 Maart 07.00 Dr. Podvinec, tel. 2624, b. g. g. 2409
*Weekendwacht Suffisantdorp.*
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer F. H. Medema kunnen worden opgebeld onder 0-5601.
B. g. g. nadere inl. tel. 2400.

**C.S.M.**

**Rederij:**
F. R. van Rosevelt

**Scheepsagentschap:**
Van 07.30 — 23.00 kantoor tel. 2458/2551
Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 07.30 W. Punt tel. 2269

**Dok Afdeling:**
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;
Van 1.00 — 07.30 P. Roest tel. 3146

## BEKENDMAKING

**De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao,**

**Plaatselijk Hoofd van Politie,**

**Gelet op het bepaalde in artikel 76 der Algemene Politieverordening voor Curaçao 1952,**

**MAAKT BEKEND:**

1. **dat de middelste verbindingsweg van de uitmonding van de Santa Rosaweg op de Schottegatweg Oost, uitgesloten is verklaard van het verkeer met alle vervoermiddelen en alle vee in de richting Noord-oost, gedurende het gehele etmaal;**
2. **dat de zuidelijke verbindingsweg van genoemde uitmonding uitgesloten is verklaard van het verkeer met alle vervoermiddelen en alle vee in zuidelijke richting.**

**Deze uitsluitingen zijn in werking getreden op de dag, waarop de desbetreffende verkeersborden (z.g. balk-borden) geplaatst zijn op de uitmonding van de Santa Rosaweg, t.w. op 21 Februari 1955.**

**De Gezaghebber,**
**Plaatselijk Hoofd van Politie voornoemd,**
**G. C. SPROCKEL wnd.**






















## De Avonturen van ERIC DE NOORMAN








61—27. De schier hopeloze toestand waarin Eric zich bevindt, schenkt hem reuzenkrachten. De Heruli dringen op hem in, overmoedig in het besef van hun overmacht. Doch als de blonde reus Helge als eerste die overmoed met zijn leven betaalt, beseffen zij, dat het geen kinderspel is, deze eenzame strijder te overmeesteren. Hun aanvallen werken op de Noorman als een zweepslag. Links en rechts bijten de Heruli in het zand en een van de krijgers, die de Noorman van terzijde wil naderen, voelt zich door een geweldige trap metersver weggeslingerd.

„Als dit mijn laatste gevecht moet zijn", denkt Eric grimmig. „Dan zullen deze vreemdelingen tenminste weten, hoe een Noorman weet te strijden!"

De Heruli worden aarzelender in hun bewegingen. Het gemis van een aanvoerder maakt hen onzeker en gaandeweg bekruipt deze mannen een bijgelovige vrees...... vrees ook voor deze verbazingwekkende krijger, die een flitsende snelheid paart aan de kracht van een beer, zodat het vlijmend staal van zijn wapen steeds overal schijnt te zijn, waar zij hem trachten te raken.

Doch als deze krijgers Eric's gedachten konden lezen, zouden zij spoedig hun zelfverzekerheid teruggevonden hebben, want met wanhoop in het hart denkt Eric aan zijn zoon, die hulp zal halen, hulp......... die te laat zal komen.........

Erwin is echter niet naar de burcht gegaan. Enkele ogenblikken staat hij in tweestrijd......... Hij denkt aan het lot van Allan, dat ook het lot van zijn vader zal worden, als hij weer te laat zal komen......... Resoluut neemt de jonge prins een besluit. „Ik hoor bij mijn vader........." denkt hij. Het dringt nauwelijks tot hem door dat hij geen wapens heeft...... dat een jongen niets kan uitrichten tegen geoefende krijgsknechten.........

„Ik kom U helpen, vader!" schalt zijn ijle stem, weerkaatsend tegen de rotsen, doch het geluid gaat verloren in het strijdrumoer. Springend over stenen en klauterend over rotsblokken zoekt hij zijn weg naar het strand.

Plotseling ziet hij, vlak voor zich, het lichaam van de gevallen Heruli, het machtige zwaard, dat Heer Robard uit de hand is gevallen......... Hij bukt zich om het op te rapen, doch schrikt terug als hij het lichaam ziet bewegen. Even wacht hij, met flikkerende ogen, dan, met een snelle beweging grijpt hij het zware zwaard en keert zich om......... Doch op het zelfde moment sluit een zware hand zich om zijn enkel en een diepe stem zegt: „Halt, Wolvenjong! Niet zo haastig..........."